

...eta! Kitto!

2016-XII-2

995 zkia.



Zineko Javier argiaren Agirresarobe sortzaile



Toribio Etxebarria, 1

EUKI
servicios inmobiliarios

*20 urtetik gorako esperientzia
eskaintzen dizuegu
balorazioetan eta eraikinetako
salerosketa, alokairu eta
traspasorako bitartekotzan*



bisitatu gure eskaintzak web-ean
www.euki.com

GALDETU: 943 20 03 58 / fincas@euki.com

MOTORTOWN

El Corte Inglés

Zatoz eta ezagutu MOTORTOWN tailer berria.



Konfiantzazko tailerraren zerbitzu guztiak ezagutuko dituzu



Berrikusketa ofizialak



Izotz-contrakoa / hozgarria aldatzea



Pneumatikoak aldatzea eta orekatzea



Motorrak karbonogabetzea



Beira-garbigailuak edo gomak aldatzea



Direkzioa lerrokatzea



Ihes-hodia, bateria eta bujiak aldatzea



Aire girotua birkargatzea



Olioa eta iragazkia aldatzea



Frenoak eta freno-likidoa aldatzea



Ekipamendu elektronikoak instalatzea



Lanparak aldatzea eta fardoak doitzea



Motelgailuak aldatzea

El Corte Inglés

Eibar. S1 Solairua

ARGITARATZAILEA:
...eta kitto! Euskara Elkartea.

HELBIDEA:
Urkizu, 11. 20600 Eibar

TELEFONOAK:
943 20 67 76 / 943 20 09 18.

FAXA: 943 20 28 72.

ASTEKARIAREN E-MAILAK:
erredakzioa@etakitto.eus
komunikabideak@etakitto.eus
publizitatea@etakitto.eus

ELKARTEAREN E-MAILAK:
elkartea@etakitto.eus /
normalizazioa@etakitto.eus

ERREDAKZIO-KONTSEILUA:
Ana Aizpuru, Itziar Albizu,
Jose Luis Gorostegi, Silbia
Hernandez eta Uxue Igarza.

ADMINISTRAZIOA:
Marisol Uriarte.

KOORDINATZAILEA:
Ana Aizpuru.

ERREDAKZIO-BURUA:
Silbia Hernandez.

**DISEINUA ETA
MAKETAZIOA:** J.L. Gorostegi.

ARGAZKI ARLOA:
Maialen Belaustegi
eta S. Hernandez.

HIZKUNTZA ARDURA:
Juan Andres Argoitia
eta M. Aranberri.

PUBLIZITATEA:
Itziar Albizu eta Belen Ulazia.

TELEFONOA: 943 20 67 76.

AZALEKO ARGAZKIA:
Silbia Hernandez

BANAKETA-ARDURADUNA:
Ainhoa Luz.

TIRADA: 8.100 ale.

INPRIMATEGIA:
GERTU koop. (Oñati).

COPYRIGHT-A: ...eta kitto!

LEGE-GORDAILUA: SS/430/92.
ISSN: 1132 - 1679

("...eta kitto!" k ez du bere gain hartzen
aldizkarian adierazitako esanen eta iritzien
erantzunkizunik)



Eibarko Udalak, Gipuzkoako Foru Aldundiak
eta Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria



EIBARKO
UDALA



GIPUZKOAKO
FORU ALDUNDIA



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA ETA KULTURA SAILA
(HIZKUNTZA POLITIKARAKO SAILBURUORDETTZA)

eskutitzak

– XVI. Txistorra Eguneko zozketaren emaitzak –

Eibarko Txirrindularien Elkartek antolatuta zapatuan XVI. Txistorra egunean saltzen ibili ziren errifaren zozketan, hauek izan dira saritutako zenbakiak: Lehen sari nagusia: 1017. Tarteko helmugak: 126, 759, 801, 1415, 1485. "Farolillo gorria": 8, 66, 104, 190, 201, 238, 379, 398, 414, 468, 498, 507, 526, 527, 529, 538, 539, 542, 548, 609, 623, 640, 648, 754, 756, 1001, 1010, 1033, 1041, 1054, 1093, 1104, 1107, 1249, 1360, 1413, 1418, 1433, 1451, 1476. Sari bereziak: 508 (Eibar KE), 1259 (Erreala), 1486 (Athletic), 1465 (Aspe), 1221 (So-

mos Eskubaloia), 601 (Amets Txurruka-Orica). Lehen erreserba: 19. Bigarren erreserba: 244.

Sariak kontsultatzeko, www.clubciclistaebarrres.org helbidean sartu. Sariak jasotzeko, berriz, abenduaren 1, 12, 13, 14 eta 15ean, 19:00etatik 20:00etara Eibarko Txirrindularien Elkartera (Pagategi, 3) joan beharko da. Egun eta ordutegi horretan joaterik ez duenak cce@clubciclistaebarrres.org helbidera idatzi edo 943203480 telefonora deitu dezake (ordutegi horren barruan).

Eibarko Txirrindularien Elkartea

– Erredakzioaren OHARRA –

Zubiz beteriko datorren astean ez dugu alerik izango.
Hurrengo alea hilaren 16an kaleratuko dugu.

Gure aurrekoek erabiltzen zuten euskera

LEHENGO BATEN.- Lehengoan, aurreko egun batean. *"Zelan izango dok ba! lehengo baten dotore asko ikusi najuan, barren".*

LEHENGUNIAN.- Lehengo egunean, lehengoan, urreko egun batean. *"Lehengunian zuen amaren basarrixan izan giñan".*

astean esanak

"Ipar Amerikako bisontea: ba omen ziren 40 edo 50 milioi ale, zuriak iritsi arte; ia guztiak akabatu zituzten, Yellowstone parkean 50 aleko talde txiki bat utzi arte. Zergatik egin zuten halako holokaustoa? Bertako indiarrek akabatzeke, larruekin negoziatzeko, munizioa oso merkea zelako... Basamortuko elefanteak hiltzen dituzte boliarengatik, baina mesede politikoen truke. Thailandiako kalaoak hiltzen ari dira haien lumak eta mokoak saltzeko, baina gehienbat oihan tropikalak suntsitzen ari direlako ari

dira desagertzen. Olioia ateratzeko palma plantazio ikaragarriak jartzen ari dira neuririk gabe. Bestalde, Antartikako pinguinoak klima aldaketaren ondorioak zuzenean ari dira pairatzen. Australian, berriz, orain dela gutxira arte krokodiloak hiltzen zituzten pertsonentzat arriskutsuak direlako. Galzorian egon zen toki askotan eta orain babestua dago. Hori da herrialde garatu eta garapen bidean daudenen arteko alde nagusia. Elikagai ekologikoen inguruan ere kontraesanak badira: gazta ekologikoa egiten dutela esaten dute batzuek, adibidez, baina otsoa gertu izatea ez dute nahi"

(ANDONI CANELA, NATURAREN ARGAZKILARIA)

"Euskal jokalarien merkatuan sartzea oso zaila da Eibarrentzat, Realak eta Athletic-ek daukatelako jokalaririk onenak. Maila on honi eusteko arazoak izango genituzke euskal herritarren aldeko apustua egingo bagenu. Gure ereduaz da etxeko jokalariek. Oso zail ikusten dut etorkizun hurbilean Eibarrek zortzi edo bederatzita euskal jokalaria edukitzea. Orain bertan Riesgo, Capa, Dani Garzia eta Arbilla fitxatu berria ditugu. Harrobiari begira ere, gure jokalaria gazte onenak Realera eta Athletic-era joan dira azkeneko udan. Gure bidea da jokalaria uztea 2. eta 2. B mailako taldeei, eta uste dut bide hori egokiagoa dela guretzat"

(FRAN GARAGARZA, KIROL ZUZENDARIA)



ENRIKE ZUAZUA

Datuen garaia

San Andres berriz, urtea bukatzeaz dagoenaren seinale. Eta aurtengoa gertakariz jositakoa izan da. Lurraren biraka abiadura betikoa da, baina lurrazalean gerroz eta abiadura gehiagoz bizi gara den denok.

Izaniko gertari batzuk media guztietan hainbat lerro eta ordu bete dituzte: Erresuma Batuan *Brexit*-aren alde bozkatu zuten hiritarrek, Kolonbian bake-itunaren kontra, Estatu Batuetan, duela egun batzuk, Trump-en alde. Eta guzti horietan azkenean gertatutakoa aurreikuspenen kontrakoa izan da. Gure izaeraz bultzaturik, zentzuzkoena dena iruditzen zaigu beti aurrera atera behar duela. Baina ez da horrela, tamalez, ez eskala txikian, ez eta mundu mailako auzi hauetan. Prospekzio inkestaren profesionalak ere sarritan erratu dira hauteskunde eta erreferendum hauen emaitzak aurreikustean. Zientzia aurrera doa arlo guztietan. Inoiz baino tresna hobek ditugu. Baina ez dugu asmatzen. Zergatik? Agian jendeak ez du, ez dugu, zintzoki erantzuten egiten dizkiguten inkestei. Mesfidantza ugaritu da gure gizartean eta horrek ez die ohizko inkestei laguntzen.

Gaur egun, sarritan, sare sozialetan gardenago agertzen dira gizartearen pulstua hartzeko behar diren datuak. Han, ordenagailu edo sakelako pantaila nano baten aurrean, sarritan, erosoago azaltzen dugu gure benetako gogo eta asmoak, inork galdetu gabe. Informazioaren gizarte berriaren paradoxa galanta. Internetek ez ditu soilik gure eguneroko ohiturak aldatu, baizik eta, bereziki, gainera, gizartearen espresiorako plataformak.

Gaur egun hitzek ez diotena, sarean bildutako datuek aitortzen dute. "Big data" arlo eta jardun zientifikoa derrigor pil-pilean egon behar. Nola ez. Nola bestela egunero garen milaka milioi gizaki guztiak sortzen ditugun datuak antolatu, aztertu eta erabili? Datuen garaian bizi gara, nahi edo ez, gau eta egun.

Sailburu kargua hartu dau Arriolak

Iñaki Arriola sozialistak eta alkatte-ohiak astelehenian zin egin zetsan Eusko Jaurlaritzako Ingu-rugiro, Herrilan eta Etxebizitza sailburu karguari. Izendapenaren harira Arriolak egindako adierazpenen arabera, "ohorea eta erantzukizuna", gauza bixak ekarri detsaz kargurako izendatziak. Halanda be, aurretik be, Patxi Lopez lehendakariarekin Etxebizitza eta Garraio sailburua izan zala gogora ekarritza, "kargua ezaguna egiten jakola" gaiñeratu eban. Eusko Jaurlaritzako hamaika sailburu barrixak karguari zin egin zetsen astelehenian Ajuria Enea jauregixan. Formula tradizionalari jarraituta, Gernikako Estatutuaren ale baten gaiñian eskuak jarritza egin zetsen zin karguari, hau da, "Euskadiren zerbitzuan" eta "legearen arabera" hartzen daben agintia "zintzo eta leialki" erabiltzia hitz emonda.



Santa Barbara ospatuko dabe museuan

Domekan, abenduaren 4an Santa Barbara eguna ospatuko dabe Armagintzaren Museuan. Bestiak beste armagiñen zaindarixa dana goguan, Museuak ate irekixen jardunaldixa hartuko dau egun osuan eta, beraz, bisitan doiazanak ez dabe sarrerarik ordainduko. Horrekin batera, ikusgai ez daguazan armak gordeta daguazan bilte-gira bisita gidatuan juateko aukeria eukiko dau nahi dabenak, 10:00etan, 11:00etan eta 12:00xetan (gaztekeraz, talde bakotxian 10 lagun hartuko ditue). Eta umiendako, barriz, "Barbararen Burrundara" taillarra preparau dabe (elebiduna). 20 lagunendako tokixa dago eta ordutegi jarraixan, 10:30xetatik 13.00era eskinduko dabe. Dohaiñik izango dira, baiña izena emoteko 943 708446 telefonora deittu edo museoa@eibar.eus helbidera idatzi biharko da.



Matxismuaren kontrako zapatak

Aurreko barixakuan Indarkeria Matxistaren Kontrako Nazioarteko Egunaren harira hainbat jarduera berezi egin ziran gurian be. Nalua gazte feminista taldiak Untzaga plazia oiñetakoz eta mezuz betetzia lortu eban, "Plaza Bete Zapata" kale-ekintzarekin. Horrekin batera, Udaleko Berdintasun Zerbitzuak eta Eibarko Emakumeen Mahaiak antolatuta, indarkerixa matxistaren kontrako martxa eta konzentraziñua egin ziran. Eta gaurko, barriz, eraso sexualen inguruko "World kafea" antolatu dabe Isiltasuna Hautsiz alkartekuak, Udaleko Berdintasun Zerbitzuaren lagun-tasunarekin. Ekitaldixa 18:00etatik 19:30xetara izango da, Portalean (ikastaro gelan).





Argixekin hasi da Gabonetako kanpaina

Astelehenian ekin zetsen Gabonetako kanpaina herriko merkatarixak, kaliai apaintzeko ipiñi dittuen argixak ixotziakin batera: udaleko ordekarixak eta Eibar Merkataritza Gune Irekiko dendari eta ostalarixak hartu eben parte Eibarko Bizikleta Plazan egin zan ekitaldixan eta, argixak piztu eta jarraixan, umiendako musikia eta dantza saiua eta txokolate-jana eskindu zittuen. Gabonetako argixak 47.000 euroko gastua eragingo dabe aurten (udalak 34.800 euro ordainduko dittu eta gaiñontzekua Eibar Merkataritza Gune Irekiak ipiñiko dau).

Lehen Sorospenak DYA-ren eskutik

DYA alkartekuak antolatuta, abenduaren 13an, 16:00etan "Nola jokatu larrialdi egoera batean?" hitzaldixa emongo dabe, DYAk Pagaegi kaliai dakan egoitzan. Duan izango dan hitzaldixa edoizeñendako egokixa da. Horrez gain, abenduaren 19tik 30era bittartian "Lehen sorospenak" ikastarua emongo dabe (18:00etatik 21:00etara) Eibarko egoitzan. Ikastaro teoriko-praktikua izango da, lehen sorospenetako oiñarrixak barneratu nahi dittuenendako egokixa. Ikastarua 110 euro balixo dau. Informaziño gehixagorako www.DYAgipuzkoa.com begiratu, irakasuntza.eskola@DYAgipuzkoa.com helbidera idatzi edo 943 46 46 22 telefonora deittu.

Margo eroalien inguruko taillarrak

Hirikiten alkartekuak bixarko taillar bi antolatu dittue, **Biharriaren** (Ubitxa, 16-18). Kable barik Gabonetako postal argidunak zelan sortu ikasi nahi dabenak horretarako aukeria eukiko dau, 11:00etatik 12:00etara, Bartzelonako Diseñu unibersidade zentruko Jose-Antonio Llorente SesModuleekin ("Josianito"). Jarduera sei urtetik gorakuendako izango da.

Eta postaletarako erabiliko dittuen margo eroaliak "street art" dalakuan zelan erabili ikasi nahi dabenak, 12:00etatik 16:00etara emongo daben taillarian izango dau aukeria (14 urtetik gorako gazte eta helduendako izango da). Plaza mugatuak dira eta izena emoteko hirikiten@gmail.com helbidera idatzi biharko da.

autuan

Elkartasun Kafea

Ametsa taberniak, La Brasileña kafe etxiaren laguntasunarekin, "Elkartasun Kafea" izeneko kanpaina ipiñi dau martxan: irabazi asmorik ez daken Eibarko alkartiak izango dabe parte hartzeko aukeria, abenduaren 19rako izena tabernan emonda. Aurkezten diran guztien artian tabernakuak lau aukeratuko dittue, gero bezeruak nahi dabenari botua emoteko (abenduak 23an botuak jasotzeko buzoia ipiñiko dabe). Boto gehixen jasotzen daben alkartiak, 2017. urtian tabernan saltzen daben kafe baxotzeko 5 zentimo jasoko dittu premixo moduan.



Urbat-en zozketia

Waterpolo Urbat Elkarteko Sanandresetako otarraren zozketan, sarixa jaso daben zenbakixa 1103 izan da (erreserbak: 2938, 3360, 2153 eta 1567). Irabazliak abenduaren 30era arteko epia dauka otarra@urbat.es helbidera idatzi eta sarixa jasotzeko.



Funeraria-Ehoretze
Mugica

<p>EIBAR</p>  <p>Beilatokia Funeuskadi Eibar: Otaola, 27</p>	<p>ELGOIBAR</p>  <p>Beilatokia: SIGMA Industrialdea (Olasoko hilerriaren ondoan)</p>
<p>Bulegoa Eibarko erdialdean</p>  <p>24 orduko zerbitzu iraunkorra 943 20 19 51 www.funeuskadi.com</p>	
<p>Euskadiko Lehen Ehorte Taldea</p> 	

Julita Valenciaga Lasuen

2. urteurrena
 (2014-XII-3)

Zuk emandako testigua gurea egin dugu



ZURE ETXEKOAK

Sukaldari bikaiñak bakillau txapelketan

Domekan jokatu zan Sanandresetako XXIV. Bakillau txapelketan lehen sarixa Roberto de los Toyosek eta Agustin Agirrek (Ahaleginak) eruan eben. Bigarren sarixa, barriz, Jesus M^a Diezek eta Arturo Lazarok (Aurkakoak) osatutako bikotiarrendako izan zan eta hirugarrena, Aitor Gerrickagoitiak eta Richard McElroy-k (Mendikosolo kuadrilla) eskuratu eben. Mirreia Alonsok, Jesus Artolazabalek, Josu Mugerzak, Xabier Osak, Josema Azpeitiak, Aitor Buendiak eta Peio Garcia Amianok osatutako epaimahaixak sukaldari guztiak erakutsitako mailla nabarmendu eben.



Bertso jaialdi edarra

Aurreko domekan ospatu zan ...eta kitto! Euskara Elkarteak antolatzen daberen Sanandresetako bertso jaialdixa eta, urtero lez, bertsolarixak pozarren laga zittuen Portalara juandako guztiak. Aurretik aurtengo bertso paper lehiaketako irabazliak euren bertsoak kantau eta sarixa jaso eben.



Azaroaren 25a goguan

Eibarko Ingeniaritza Eskolakuak ekitaldi berezixekin gogoratu eben aurreko astian Indarkeria Matxistaren Kontrako Nazioarteko Eguna. Berdintasun komisiñuak antolatuta, aurreko asteko astelehengan "Eraso sexistak: definiziñua eta emozioñua" taillarra eskindu eben eta barixakuan, barriz, "Women in Black" dalakua egin zan.



Txistorra Egun arrakastatsua

Eibarko Txirrindularien Elkarteak antolatuta, aurreko zapatuan XVI. Txistorra Eguna ospatu zan Untzagan, goizian hasi eta gabera arte iraun eban jaixarekin. Aurtengo txotxa zabaldu eben omenduak Juanito Beraza, Markel Alberdi eta Juan Mari Lejardi "Pastor" izan ziran eta, betiko moduan, giro paregabian pasau eben eguna.



Bakillauaren Ohorezko Kofrade

Domekan ospatu eban Eibarko Bakillauaren Kofradixiak XXIII. Batzar Nagusixa eta, horren harira, Jose Zugasti (eskultorea), Asier Serrano (idazlea) eta Carmen Agirre (Busca Isusi gastronomoaren alarguna) Ohorezko Kofrade izendatu zittuen Portaleko areto nagusixak hartu eban ekitaldixan.



Errefuxiatuendako janarixa batzen

Udalak errefuxiatuerei bidaltzeko elikagaixen bilketia antolatu eban aurreko domekarako, As Burgas Galiziako Etxearen laguntasunarekin. Untzagan bildu zittuenak Zaporeak alkartera erungo dittue, eurak errefuxiatuerei bidaltzeko.

Alazne Agirre eta Aitor Basurto (gizarte hezitzaileak)

“Bazterketa soziala izateko arriskuan dauden gazteei laguntzen diegu”

Gipuzkoako hainbat herritan bezala, Eibarko udalak, Gizartekintza Sailaren bitartez, “Ingurune Irekiko Hezibide Programa” eskaintzen die gizarte integratzaile arazoak dituzten edo arrisku egoeran dauden adin txikikoei. Programa honetako ekintzak egin ahal izateko, Argatxako Jardiñetan zegoen lokala erabili dute azken urteotan, baina, irailaz geroztik, egoitzaz aldatu dute eta Udalak Isasi kalean (Abontza ondoan) dituen lokaletan dihardute lanean. Eskola orduetatik kanpo, arratsalde, han izaten dira Alazne Agirre eibartarra eta Aitor Basurto mendarotarra, biak gizarte hezitzaileak, eurekin lan egiteko prest.



– Aspaldiko programa izan arren, lan egiteko modua dexente aldatu da, ezta?

Urteekin gizartea aldatzen joan den heinean, programa bera ere aldatzen joan da. Lehen zailtasun egoeran zeuden gazteak kalean egoten ziren, eta horregatik metodoa eurak zeuden lekuetara hurbiltzea izaten zen. Gaur egun, berriz, zailtasunak dauzkaten gazteak, esate baterako, ordenadore baten aurrean egon daitezke, etxean sartuta. Horregatik ikastetxeak dira horrelako arazoak dituzten haur eta gazteak detektatzen laguntzen digutenak. Gizartekintza Saila jartzen da ikastetxeekin harremanetan eta familiarekin hitz egin ondoren, tutoreek proposatzen dituzte gaztetxoak. Oso garrantzitsua da gurasoekin elkarlanean jardutea. Emaitzak askoz hobekak dira gurasoen parte hartzea lortuz gero.

– Nolako arazoak izaten dituzte programa honen barruan dauden nerabeek?

10 eta 17 urte bitarteko adin gutxiak dira, eta dituzten arazoak era desberdinetakoak izaten dira. Arlo pertsonalean, arlo sozialean batez ere, eta batzuetan familia arloan ematen diren arazoei irtenbidea ematen saiatzen gara. Batzuetan integrazio problemak ego-

ten dira, etorri berrien kasuan, esaterako. Batzuei etxeko lanekin ere laguntzen diegu, etxean ez dietelako jarraipenik egiten. Urtean zehar 60 bat gazte pasatzen dira hemendik. Astean behin edo birritan etortzen dira eta normalean arratsalde osoa ematen dute bertan.

– Zelako gauzak egiten dituzue?

Gehienetan taldeka banatzen ditugu, adinaren arabera eta bakoitzak daukan premien arabera. Euren gaitasunak lantzeko talde ekintzak egiten ditugu. Jar-duera hauen bitartez harremanak lantzen ditugu; orain, adibidez, arte-terapiaren bitartez harremanak, emozioak eta autoestima lantzen ari gara. Artea tresna bezala erabiltzen dugu gomen-dioak eskaintzeko eta pautak emateko. Uda sasoiari ekintza bereziak egiten ditugu, prebentzio mailakoak batez ere, euren egoera txarrera joan ez dadin eta, konplikatuz gero, beste zerbitzu espezializatuagoetara bideratzen ditugu.

– Zailtasunak eragiten dituzten faktore konkretuak daudela esan daitezke?

Arazoak maila desberdinetan eman daitezke, baina baldintza ekonomikoak da gaur egun bazterketarako ezaugarri estruktural bat: familia ugariak, iritsi berriak, lan prekarietatea...



Arrate Sarasua Meabebasterretxea

1. Urteurrena (2015-XI-30)

*Handia da zuk gure etxean utzitako hutsunea.
Baina handiagoa da guk zuri dizugun maitasuna.
Beti egongo zara gure bihotzetan.*

ZURE GURASO ETA ANAI-ARREBAK

argazkiak:
Maialen Belaustegi

Argazki gehiago
etakitto.eus-eko
mediatekan

Goiz bat Azokan





Javier Agirresarobe argazkilaritza-zuzendariak hitzaldia eskaini zuen aurreko barixakuan Portalean. Tarteak aurkitu du aurten Asier Errasti Film Laburren Lehiaketako bere izena duten Sari banaketan egoteko, "bigarren aldiz 17 urtetan, gainontzeko urteetan kanpoan harrapatu nauelako". Pozik dago Eibarrera bueltatzen den bakoitzean eta ilusionatuta egiten duen lanarekin. Ez du inolako asmorik erretiratzeko eta, dioenez, "zinearen negozioa aldatuko bada ere, inoiz ez da hilko".

- Hamar urte dira Los Angelesen kokatu zirela. Eibarrekin deskonektatzeko nahiko denbora...

Inoiz ez naiz Eibartik irten, fisikoki urruti izan arren. Eta Los Angeles egoitza dut, ez besterik. Harremanetarako gunea dut han, baina 11-12 pelikuletatik bakarra egin dugu bertan. Semeak bai esan dezake han bizi dela, argazkilaritza-zuzendaria da bera.

Hona etortzearena, bestalde, proiektuen araberakoa izaten da. Hori bai, urtero hilabeteko eskapada egiten dut, denbora gehiena Donostian egiten badut ere. Eibarren egon nintzen azken aldia zapatua zen eta euria egiten zuen. Ixila nabaritu nuen, lasaiegia une hartan; geroago joan zen berotzen. Eibar beti izan da halakoa: dinamikoa eta grisa aldi berean.

- Azken aldian bi lanetan jardun izan duzu, buru-belarri: Australian errodatu duzun "Thor 3. Ragnarok"-en, alde bate-tik, eta "La sonrisa etrusca"-ren ber-tsio berriarekin, bestetik.

Esperientzia desberdinak izan dira guztiz. Marvel-en sagako Thor-en hirugarren proiektua handiegia da: sei hilabete eman ditut Australian, produkzio aurreko prestatuntzetan bakarrik beste bederatzirekin aste behar izan ditu eta errodatean beste 17 aste hartu ditu. Eta oraindik amaitu gabe dago. Makineria bateko beste elementu bat besterik ez naiz izan hor. Jose Luis Sampedroren liburuaren adaptazioak, bestalde, gozatzeko aukera gehiago eskaini dizkit bere txikitasunean.

- Zenbatu dituzu orain arte egindako pelikulak? Zeren arabera aukeratzen dituzte proiektuak?

Kasualitatez orain dela ez asko kontatu genituen: luzemetraiak 69 atera zitzaizki-

Argitik zectorren artisaua



Javier Agirresarobe

ARGAZKILARITZA-ZUZENDARIA

dan. Hori berandu hasi nintzela, 1973an, "¿Qué hace una chica como tú en un sitio como éste?" tituluarekin.

Proiektuei dagokienez, ez pentsa niri aurkeztu eta nik aukeratzen ditudala, beste barik. Orokorrean casting batera aurkeztu behar izaten naiz eta beste batzuekin lehiatu. Ez zaizkit hainbeste lan ere helitzen; agentea dut horretarako eta Skype bitartez moldatzen gara.

- Behin zuzendari batekin lan eginda, berarekin errepikatzearen aldekoa zara?

Ez da sintoma txarra izaten eta, bai, sortu daiteke halako konplizitate moduko bat. Imanol Uriberekin bikotea osatuz, esaterako, zazpi pelikula egin ditut. Baina arlo horretan ere gauzek buelta asko ematen dituzte eta etiketatuta geratzeko arriskua duzu. 2009an "La carretera" egin nuenean pentsatu nuen aukerako bidearekin asmatu nuela, baina asuntia ez dago hain argi. Gero, komedia batean parte hartzen baduzu, esaterako, ikuspuntu artistikotik gutxiago baloratzen denez hor ere zaila da aurrerapausorik egitea.

- Zelako desberdintasunekin egin duzu topo Espainiako eta Estatu batuetako zinemaren artean?

Argazkilaritza-zuzendariaren lana interpretazio arloan aintzat zelan hartzen den, horren arabera dago koxka. AEBetan garrantzi gehiago ematen zaio duzun esperientziari, asko erreparatzen diote gainean daramazun motxilarri.

- Zelako aldaketak eman dira urte guzti hauetan zure lana aurrera eramaterako orduan? Zenbaterainokoa da digitalaren eragina?

Jabetu behar gara beti ere oinarri bat izan behar dugula, argi-gramatika bat, eta nik ez nuke baztertuko argiaren naturaltasunari zor diogun errespetua. Lanaren egitura moldatu dezakezu, bestelako kontrasteak zor ditzazkezu, baina argiaren egiturari eutsi behar diozu derrigorrez. Erreferentzia batzuk behar izan ditut beti, baina ez du zertan gauza handirik izan: nahikoa izan daiteke argazki edo irudi bat. Gidoiak zeozer sorrarazi behar dizu, baina zuk egin behar duzu zure pelikula.

- Eta efektu bereziekin eta horrelakoen zelan moldatzen zara? Ez da erraza izango horietara egokitzea.

Arrazoi duzu, ez naiz ondo eramaten efektu bereziekin. Heroi berriak dituzten pelikula guztietako planoek euren efektu bisualekin doaz. Azkenaldian konputadoreen bitartez sortu izan behar ditut giroak, komertzialtasunak bide horretatik garamatza.



"Argiaren artisauek" aurreko barixakuan Portalean eskainitako hitzaldian, argazkilaritza-zuzendaritzan gaur egun zelan egiten den lan azaltzeaz batera, sasoi bateko analogikoarekin dauden aldeak argitu zituen. "Antologikotzat" jo zuten hitzaldia amaituta, Deporren afaldu zuten egileak antolatzaileekin zinemako munduari beste buelta batzuk emateko.

Marvelen pelikulek arrakasta bilatzen dute eta denbora da ordaintzen dutena. Gaur egun bi lantalderekin dihardut lanean: batekin nirekin dihardu eta besteak, 40 lagunekoa, ni hasi aurretik egiten du berea.

- Horrelakorik Espainiako zinemaren pen-tsaezina izango zen, ezta?

Jakina. Produzioa da oinarritzkoa eta hor alde ikaragarria dago. AEBetan zinea industria kontsideratzen dute eta, kalitatea asko zaintzeaz gain, etekina bilatzen dute. Espainian, bestalde, zalantzak besterik ez daude zinearen inguruan eta giroa ere ez da sana. Zineak duen ezaugarri kulturala ez dute kontuan hartzen hemengo politikariek. Eta, urrutira joan gabe, Frantzia oso ondo kontsideratuta dago eta asko zaintzen dute. Zelan ez, zineak zeozer positiboaren hazia duenean, gizartean eragiteko duen indarra ahaztu barik.

- Parte hartu duzun pelikulen artean, zeinekin geratuko zinateke?

Teknikaren aldetik, "La carretera" izan daiteke. Lagatako arrasto komertzialarengatik, "Los otros". Montxo Armendarizekin "Secretos del corazón" ere ezin dut ahaztu, pelikula horren inguruan dena bikain joan zelako, errepikaezintzat jotzeraino ia: Erronkarin garbatzea, aktoreekin ezin hobeto, gero sari-proposatzeak jasotzea... une zoragarriak benetan. Armendarizekin moduan, Imanol Uriberekin oso ondo konpondu naiz beti. Almodobar-ekin gehiago trabatu izan naiz.

- Eta, zurea izan barik, zein pelikuletan gustatuko litzaizuke parte hartzea?

"La noche del cazador" filmak txunditu egin nau betidanik, begirunea diot eta gus-

tora hartuko nuen parte bertan. Filmekin badut arazoa eta da ikusle txarra naizela: argumentuari jarraitu beharrean, beste gauza batzuei erreparatzen diet eta gutxitan entregatzen naiz pelikula batera. Roman Polanskiren filmak gustoko ditut, baita L.A. Confidential ere.

- Ados zaude zure lana zuzendariaren begiak izatea dela diotenekin?

Esaldi hori erdi poetikoa, erdi kursia ere izan daiteke. Bai dagokigula berak duen ideia instrumentalizatzea, jakinik beti ere industria bateko parte zarela. Horrek laguntzen dizu zure egoa hainbeste puztu ez dadin. Zinematografikoak izan behar gara, ez besterik: gure lana ahal den hobeekin egiten asmatu behar dugu.

- Argiarekin jokatzeko urte guztietako ibilbidean, nongo paisaiekin geratzen zara?

Bat aukeratzekotan, Kanadako Mendebaldeko Vancouver aipatuko dut. Eta guztiz kontrakoa, herrialde bereko ekialdean, Halifax-en izan ditut arazo gehien. Bestalde, zeru politenak Mexiko Berrian aurkitu ditut, Albuquerque-en eta. Hango Durangon ere western giroko paisaia asko daude.

- Zelan ikusten duzu euskal zinea?

Badago itxaropentsu izateko motiborik eta indartsu aurreikusten dut, baita euskarazko zinea ere. Oscarretara joateko atarian izan dugu filme bat orain dela gutxi. Bestalde, Donostiako Zinemaldia ere aurretan dago Rebordinosekin, badu fedea. Gero eta gazte jende gehiago mugitzen da hor. Eta zine-aretoetara hainbeste ez bagara joaten ere, inoiz baino pelikula gehiago ikusten ditugu gaur egun: izan telebistari, izan beste euskarrietan.

Areto Nagusia

Azokako partaideen zabal-kunde lanen aurkezpenek eta Gogoetaren Plazako solasaldi eta mahai-inguruek osatzen dute Areto Nagusiaren programazioa. Zabalkunde lanei dagokienez, guztira 45 aurkezpen edukiko ditugu, denetariokoak: Lehenengo Mundu Gerrari buruzkoak, hizkuntzaren ingurukoak, foballaren gainekoak etabar interesgarri bat.

Ahotsenea

Urtero bezala Ahotseneak 2016ko diskoen eta liburuen aurkezpenak hartuko ditu. Zuzenekoan karpan 70 musikarik eta musika-taldek aurkeztuko dituzte beren lanak kontzertu formatuan. Solasaldien gunean, aldiz, 50 sortzailek baino gehiagok egingo dute (idazleak gehienbat, baina baita musikari zenbait ere), hainbat formatutan: solasaldia, mahaingurua, errezitaldia, ikuskizuna, emanaldi akustikoa...

Eta, betiko lez, bide luzeko sortzaileek sortzaile hasiberriekin konpartituko dute eszenatokia. Gatibu, Kokein, Revolta Permanent, Labrit, edo Etxerikin batera, Kohatu, Zazkel, Rukula, Magnetico Grupo Robot edo Errime jardungo dira. Eta berdin idazleak. Ahotseneatik hamaika idazle pasatuko dira: Arantxa Urretabizkaia, Asier Serrano, Aitziber Etxeberria, Kirmen Uribe, Miren Gorrotxategi, Patxi Larrion, Mariasun Landa... Iparraldetik ere hainbat egile izango dira bisitan. Zuzenekoetan: Tristtan Mourguy, Xabaltx, Otxalde, Arramazka, Bidaia, Begiz-Begi, Pier Paul Berzaitz... Eta idazleak: Erich Dicharry, Amaïur Blasco..

Saguanbara

Irudimenez betetako lekua da Saguanbara. Euskal kulturaren transmisiorako gunea, hizkuntzarekin jolas egitekoa. Ideia horren bueltan, egitarau anitza eta oparoa prestatu dute edizio berri honetarako: programazioa, ikasleentzako tailerrak,



Hemen da Durangoko Azokarik goiztiarrena

ikusizunak, ipuin kontaketak, aurkezpenak, ikusgarri musikalak, sormen tailerrak...

Guztien artean bat azpimarratzekotan, arduradunek "Talente plazara!" egitasmoan ipini nahi dute indarra: *"Aurtengo nobedadea nagusia izateaz gain, Saguanbararen azken denborako helburu batekin bat egingo du: haur eta gazteak bihurtzea protagonista eta eurak jartzea sormenaren erdigunean. Ildo horretatik, diziplina artistiko ezberdinetan aritzen diren ume eta gaztetxoei lekua egingo diegu eszenatokian. Aurten Durangaldeko 4 talde gonbidatu ditugu; antzerki eta musika esparrutako talde bana, euskara ikasleak eta dantza taldea"*.

Plateruena

Kontzertu handienak Plateruenan izaten dira, Landako itxi eta gero. Gaur Willis Drummondekin hasiko da aurtengo programazioa, bihar Zea Mays taldeak joko du, etzi Hesian taldearen txanda izango da eta 5ean Skakeitan arituko da. Sarrerak Plateruenaren webgunean eta txarteldegian daude salgai. Programazioa doako kontzertu batekin itxiko du, Bide Ertzean taldearenak, abenduaren 6an.

Irudienea

Ikus-entzunezkoen unibertso anitza izango da ikusgai: film luze eta laburrak, fikzio-esperimentalak, dokumentalak, haur-errentzako zinema, mahai inguruak, solasaldiak eta tailerrak. Luzeen atalean "Igelak" filmaren estreinaldia egingo da, zuzendari eta aktoreek aurkeztuta; dokumentalen atalean, berri, "Jotamentala", euskal dantzen inguruko, "Gutik Zura", egurrak eta euskal basoen inguruko; eta "Irrintziaren Oihartzunak", Iratxe Fresnedaren dokumentalaren estreinaldia ere hartuko du, beste hainbatekin batera.

Szenatokia

Arte eszenikoen gunea eta, beraz, antzerkigile, antzezle eta antzerki zaleen topalekua. Hiru plater nagusi izango dira aurtengo programazioan. Batetik, Xake produkzioen "Mami Lebrun" antzezlan (abenduaren 4an). Hurrengo egunean, antzerki maratoia egingo da goiz eta arratsalde: zortzi antzerki taldek euren azken lanaren zati bat taularatuko dute eta gero publikoarekin iritziak elkartrukatzeko tarte izango da. Azken egunean, abenduaren 6an "Francoren bilobari gutuna" an-

tzezlanarekin gozatzeko aukera izango da.

Kabi@

Kabi@ kultura eta eduki librearen gunea da, kultura digitalaren eremuko sortzaile, enpresa, web garatzaile eta ekintzaileen topaleku. Iazko moduan, Areto Nagusi ondoan egongo dira. Egunero goiburua ezberdin baten bueltan egituratu dituzte aurkezpen, solasaldi eta mahai-inguruak.

Azoka TB

Azokak irauten duen egunean eta ordutegian emisio jarraitua eskainiko du euskarazko tokiko telebistetan (eta streaming bidez www.durangokoazoka.eus webgunetik). Hala, bost egunez martxan izango den kanal tematikoa izango da honakoa, Euskal kulturaren gaineko edukiekin osatua 100%ean.

Ahozko ondarea eta gehiago Badihardugu-ren eskutik

Badihardugu Euskara Elkarrekin ahozko ondarearen bilketan dihardu bere sorreratik eta herri hizkerak ere jasotzen ditu, Euskal Herriko Ahotsak (www.ahotsak.eus) proiektuari esker. Euskalkien eta

Mis memorias

La guerra civil española: 20 meses prisionero

SANTIAGO ARIZMENDIARRIETA



Ego Ibarrek aurten argitara eman duen Santiago Arizmendi-arrietaren liburua izango da berritasuna Badiharduguren stand-ean.

bar, Elgoibar, Bergara, Antzuola, Soraluze, Elgeta, Leintz Gatzaga, Eskoriatza, Aretxabaleta, Aramaio, Mallabia eta Ermua. Kaleratutako azkena Arrasatekoa izan zen.

- Deba ibarreko euskara. Dialektologia eta Tokiko batua. Araba, Bizkaia eta Gipuzkoaren artean dago Deba ibarra, eta bertako euskaran ere eza-gun da kokagunearen eragin hirukoitza. Hizkera interesgarri hori erakusten da liburu hone-tan eta, aldi berean, euskalkiak lantzeko eta erabiltzeko irizpi-deak aurkezten dira. Beste bat da, dena dela, saioaren berrikuntza nagusia: lehen aldiz, Tokiko batuen adibidea plazaratzen da. Deba ibarreko ikastetxe, euskaltegi, lantegi, hedabide eta udaletxeetan, euskara batua erabiltzeko orduan, bertako zein ezaugarri hornitu azaltzen da. Erabakien arrazoiak ere agertzen dira, beste alderdi batzuetako euskaldun-eri erudia edo, behintzat, zeri heldua eskaintze aldera.

- Ahozko jarduna hobetzeko proposamenak. Deba ibarreko euskaldunek, batez ere ume eta gazteek, euskaraz berba egitean dituzten akats ohikoenak zuzentzeko asmoz sortu zen liburua. Hizkuntza



transmititzailerantz bidetatuta dago, batez ere (irakasle, guraso gazte, monitore...). Alde batetik eurek ere egin ditzaketan akatsak zuzentzeko, eta bestetik eurek bete dezaketan zuzentzaile-lanean baliagarri izan dakien. Helburu horrekin, alde batetik, akatsen azalpen gramatikala eta ordeko zuzenak eskaintzen zaizkie; bestetik, akatsok zuzentzen laguntzeko ariketa multzo bat. Liburuak marrazkiak ditu, gazteentzat erakargarri izan dadin. Akats bakoitza bere testuinguruan azaltzen da.

Aurtengo eskaintzan, bestalde, berritasuna Ego Ibarra batzordeak aurten argitara eman duen "Mis memorias. La guerra civil española: 20 meses prisionero" Santiago Arizmendi-arrietaren liburua izango da. Beraz, nahi duenak Badiharduguren postuan lan hori eskuratzeko aukera izango du.

ahozko ondarearen inguruko argitalpenekin datu-basea ere sortua du, webgunean bertan. Durangoko Azokan ere, Euskal Herri osoko ahozko ondarearen inguruko lanak eta lan dialektologikoak eskaintzen ditu urtero: Antzuolako hizkera, Aramaioko euskara, Mallabiko euskara, Bergara aldeko hiztegia, Eibarko euskara, Ordiziako euskara, Derioztarren euskara, Urretxu-Zumarragako euskara, Zaldibar berbarik berba, Zarautz hizketan, Biarnoko eus-

kaldunak, Gipuzkoa Hegoaldeko euskara, Elorrixoko berbetia...

Horretaz gain, Badihardugu Elkarteak berak kaleratutako lanak ere eskaintzen ditu (www.badihardugu.com/argitalpenak). Hona hemen, lan horietako batzuen aipamena:

- Deba Ibarreko Aditz-taulen Bilduma: eskualdeko adizkiak jasotzen dituzten aditz-taulak osatu eta kaleratzeko proiektua. Eskualdeko 17 herrietatik gehienetan egin da dagoeneko adizkien bilketa: Oñati, Ei-



Legarre, 19

943-53 87 87

Tarte bat Tarten



**Zatoz gu ezagutzera iragarki honekin eta
KAFE BATERA GONBIDATUKO ZAITUGU!**

*Eskaintza indarrean egongo da astelehenetik ostiraletara
(jaiegunak kenduta), 13:00etatik 16:00ak arte.*

+ osasun gida

Dentistak

**arat**
Hortz-Klinika

ARRETA-ZERBITZU INTEGRALA

Hortz-osasuneko profesional taldea zure zerbitzura

Mutua, konpainia eta kolektibo handiekin itundutako zentroa...

 Clinicas dentales UniverSal

TORIBIO ETXEBARRIA, 4 - Esk. Tel: 943 20 18 51

RPS: 53/13

**bista eder**
clínica dental - hortz klinika

Asko dira
gure hortz-kliniketara etortzeko arrazoiak



20.000tik GORA PAZIENTE
ASEBETE IZATEA DA HORIETAKO BAT

Bista Eder, 19 943 70 00 82

 **EIBAR** ♦ HORTZ KLINIKA CLÍNICA DENTAL

MAITANE G. IÑIGUEZ

Zerbitzu guztiak klinika berberan

San Agustín, 4 behea ezk. info@eibarclinicadental.com
943 537 076 - 688 884 808 www.eibarclinicadental.com

Pedro Etxebarria Gisasola
DENTISTA

09.00etatik 13.00etara eta 15.00etatik 20.00etara

EGUNERO

Calbeton 19 - 3. ezk. Tfnoa: 943 20 72 17

**GASTESI**
Hortz-Klinika

Ane Gastesi

Odontologia orokorra eta prebentziozkoa / PADI
Ortodontzia / Inplanteak / Laser Teknologia

Errebal, 9 - 1. C 943 70 00 90

**IRAZABAL**
clínica dental

Irribarreetan adituak
ESPEZIALITATE GUZTIAK

Julian Etxebarria, 12 - 1. Esk.
Tfnoa. 943 20 85 52
www.clinicairazabal.com

**hertz-klinika**
B. IZAGIRRE
clínica dental

EGUNERO

Untzaga, 5 - 4. Tel. 943 70 23 85

MIGUEL SEMINARIO
ZURIARRAIN ODONTOLOGOA

Odontologia orokorra
Ortodontzia
Inplanteak

Bidebarrieta, 7 - 1. esk. 943-702896

9 urte zurekin Eibarren

25 prestazio doan zuretzako

VITALDENT
Konpromisoa

San Juan, 7
943 821 885 - 690 628 731
www.vitaldent.com

Dietetika/Nutrizioa

NATUR HOUSE

Ainara Iriondo Ansola
GIZA ELIKADURAN ETA
DIETETIKAN DIPLOMATUA



Toribio Etxebarria, 22
Tel. 943 108 020 Mug. 677 551 850

Errehabilitazioa

CRF AMOSTEGI
ERREHABILITAZIOA



- * Fisioterapia / Errekuperaketa funtzionala
- * Min-Unitatea
- * Inkontinentzia urinarioak
- * Kirol medikuntza
- * Ama izateko prestakuntza

Muzategi 2 (EIBAR) San Ignacio 2 (ELGOIBAR)
Tfnoa. 943 20 34 46 Tfnoa. 943 74 33 74

Estetika klinika



**abontza**
clínica estética

Dr. J. Ramón Fdez. Ciudad

MEDIKUNTZA ESTETIKOA

KIRURGIA ESTETIKOA

Egiguren, 6 - behea 943 206 044

Fisioterapeutak



ANE MENDIA
970 Kolegiatu zbkia.

ARRAQUETA, 20
TEL: 943 53 06 42
ane_mendia@hotmail.com

FISIOTERAPIA ZENTRUA

Logopedak

AHOTS-LAN
LOGOPEDIA-PSIKOLOGIA

Isasi, 17 - 1. esk.
943 202691
ahotslan@gmail.com

Diagnostikoa eta tratamendua

Degluzio atipikoa
Disfonia
Ikaste-arazoak

Arreta arazoak
Berba arazoak
Dislexia

LEHENENGO KONTSULTA DOAN

Berba
logopedia

AIDA CORTA ANTÓN

SAN AGUSTIN, 2-4 (B. ONA)
Mobila: 622-629-544
logopeda@berba.es

Ebaluazioa eta tratamendua:
- Hizkuntza
- Mintzaira
- Ahotsa
- Dislexiak
- Entzumena
- Degluzio atipikoa

Okulistak

Oftalmologoak
Centro de Oftalmología Avanzada

JOSE ALBERDI
ARRATSALDEZ

San Juan 11 - solairuartera
943 20 19 82

Oftalmologoak
Centro de Oftalmología Avanzada

Recalde
Clínica Oftalmológica
Oftalmologí Kliniká

• Katarata ebakuntzak
(lente multifokalarekin)

R.P.S. 234/13

Plaza Barria 2. 2º. Tel.: 943 201 844
www.clinicarecalde.com

Podologoak

- Kiropodiak, gogortasunak eta kailuak
- Atzazkal orbainduak
- Oinazpiko garatxoak (papilomak)
- Plantillak digitalizatuak (scanner bidezko inpresioa)

ELENA AIZPUN
PODOLOGOA
124 kolegiatu zenbakia

T. Etxebarria (DOS DE MAYO), 5 - 1. A
943 12 14 93 / 696 555 208

BIDEBARRIETA, 48
EIBAR
943 203050

ERDIKO KALE 54
ARRASATE
943 799746

PODOLOGOA
Erdiko klinika

Nerea Arregi (123 Kolegiatu zbkia.)
Rosarito Rodriguez (125 Kolegiatu zbkia.)
Amagoia Zubizarreta (122 Kolegiatu zbkia.)

PODOLOGOA

Maider Lopez Etxebarria

Arragueta 2 Bis-B, Behea C
Tfnoa. 943 82 04 88

65 Kolegiatu zbkia.

PODOLOGO
T. ORTOPEDICO

Iñaki Rivero Zabaleta

Calbeton, 4 - 2.
(Untzagako dorrea)

Tel. 943 20 86 41

Psikologoak

AMETS
PSIKOLOGIA KLINIKOA
ETA OSASUN ZENTROA

BIDEBARRIETA, 27 - B, 1. solairua, 9. bulegoa
www.centroamets.com

Coro Ortíz de Urbina
PSIKOLOGOA (G201987 kolegiatua)

- Masterra Praktika Klinikoan
- Master P.N.L.
- Trainer

Tel. 675 70 68 07

Maialen Hernandez
PSIKOPEDAGOGOA

Tel. 605 75 75 06

- Lengoaia trastornoak
- Gizarteratze arazoak
- Autoestima arazoak
- Hiperaktibitatea
- Autoestima arazoak
- Dislexia

Arantza Alvarez
Psikologoa-Sexologoa
1517 - GZ Kol. zbkia.

www.centrodesexologia.com
Tfnoa. 645 73 23 88

KONTSULTAK: Eibar / Durango / Donostia

AROR
PSIKOLOGIA - LOGOPEDIA

..... (Ume eta helduendako)

Ana Artamendi

- Afasiak
- Dislexiak
- Disfoniak
- Hizmoteltasuna
- Dislaliak
- Eskola arazoak
- Degluzio atipikoa

T. Etxebarria, 10 - 6. esk. (EIBAR)
Tel. 943 20 27 15 / 670 82 43 27

PSIKOTERAPIA ZENTRUA

HAUR, NERABE ETA HELDUENTZAKO PSIKOTERAPIA

943 20 22 66
Bidebarrieta, 27-B, 1º 3 atea
www.arratepsicoterapia.com

Lorena Izaguirre Garcia
PSIKOLOGOA-PSIKOTERAPEUTA

Errebal, 15 - 1. esk. EIBAR
Zuberoa, 4 ZARAUZ
Tel. 943 831 618

Psikologia klinika eta
Psikoterapia zentroa

Ψ Oscar Mondragon Lili
GOIZEZ ETA ARRATSALDEZ
Urkizu, 13 - behea
Tel. 943206823 eta 686859023

**HEMEN ZURE TOKIA izan nahi baduzu ...
... deitu 943-206776 telefono zenbakira**



osasun DOSIAK



Iñaki elortza
BOTIKARIA

Gripearen txertoa

Urriaren 17an hasi eta abenduaren 17an bukatuko da aurtengo gripearen aurkako txertatze kanpaina. Beraz, egun gutxi batzuk geratzen zaizkizu oraindik txertoa behar izanez gero. Txertoa 65 urtetik gorakoei, diabetesa edo beste gaixotasun kronikoren bat dutenei, emakume haurduneri eta osasun langileei zuzendua dago. Txertatzea benetan erretza da, nahikoa duzu zure osasun zentrorra deitu edo joaterekin eta bertan emango dizkizute argibide guztiak. Arrisku talde hauetan ez badaude eta txertoa alde batera utzita gripea edota katarro

arrunta ekidin nahi badituzu, badaude hartu ditzakezun neurri ximple batzuk.

Alde batetik, elikadura zaintzea. Hotza etortzearekin batera, jende askok entsalada eta fruituak jateari uzten dio. Jarrera horrek behar ditugun mikro-elikagai guztiak bermatzea zailtzen du. Garrantzitsua da barazki gordin eta fruituak urte osoan jatea gure defentsak indartsu mantentzeko. Zereal integralek ere defentsetarako hain garrantzitsuak diren B taldeko bitamina asko emango dizkigute.

Beste alde batetik, higieena zaindu. Eskuak garbi eduki,



ahoa zapi batez estali ez tula edota doministiku egiterakotan, edalontziak ez partekatu, etab. Neurri txiki hauek oso eraginkorrak dira gripea edo katarroak ekiditeko.

Bukatzeke, badira sistema immunologikoaren bizigarri diren konplementuak ere. Etxinazea, propoleoa, homeopatia edota aromaterapia lagungarri izan daitezke gure osasuna zaintze aldera.

Abenduak 1: HIESaren aurkako nazioarteko eguna

Jendea HIESak eragindako infekzioaren arazoarekiko eta dituen ondorioekiko sentikor bihurtzea bilatzen da egun horren bitartez. Prebentzio eta kontrolerako neurriak areagotzeko premia gogoratzeke eguna ere bada, tratamendurako eskubi-dearen aldekoa eta HIESa dutenen diskriminazioaren kontrako aldarrikapenak ahaztu barik. 2007. urtetik hona Euskadin HIESaren gaineko datu epidemiologikoak ditugu. Azken urteetan HIESaren kasuek behera egin badute ere, ez da gauza bera gertatu GIB edo VHlaren kasuekin; zenbakiak nahiko egonkor mantentzen dira, urte-

an 200 kasu berrirekin. Beraz GIB edo VHl oraindik hor jarraitzen du.

Urtero ematen diren 200 kasu berri horiek argi eta garbi erakusten dute prebentzioan dagoela arazoa. Komunikabideetan ez da arazoari buruz lehen bezala hitz egiten, jadanik ez dira ikusten HIESak eragindako heriotzak. Ikerkuntzek aurrera egin dute, eta, gaur egun dauden tratamenduei esker, lehenengo munduan persona seropositiboek ez dute HIESa gartzten. Pentsa daiteke infekzioari beldurra galdu egin diogula. Seropositiboak izatea ez zaigu hain larria iruditzen orain. Eta



Arantza alvarez
SEXOLOGOA

honek arazoa jadanik ez dela arazo bat pentsarazten du, eta hori irudi faltsua da.

Baina seropositiboak izatea ez da txantxetako gauza. Aldizkako analitikak egin behar dira birusaren eboluzioa kontrolatzeko eta, degradazio kasuetan, ahalik eta lehen lanean hasteko; birusa aktibatzen baldin bada, horri aurre egiteko tratamendu batekin hasi behar izaten da. Gainera, kondoiaren erabileraren kontua dago; betirako erabili behar da seropositibitatearen kasuan, GIB edo VHlaren transmisioa ekiditeko eta birusaren aktibazioa eragin dezaketen berri infekzioak ekiditeko.

Gizarte arloan dago pisurik handiena, oraindik gai honek sortzen duen beldurrarengatik. Badaezpada, ez da publikoki azaltzen seropositibitate izaera. Beldurra zaio gizarte bazterkari. Gogoratu birusa odolean, esperman eta bagina-sekrezioan kontzentratzen dela; soilik fluido horietan ematen da kontzentrazio nahikoa gorputz batek bestera transmititu ahal izateko. Eta gogoratu odolera sarbide bat egon behar dela. Ez da nahikoa fluido horien kontaktu sinplea azalarekin edo zauririk gabeko mukosekin. Ezin da beldurrarekin bizi, baina beharrezkoa da babes kontzientea izatea.

IRAKURTZEKO: "Pildoras Azules" komikia, Frederik Peeters (Ed. Astiberri)



Asier Cuevasek min hartu zuen 100 kilometroko Mundialean

DONOSTIAKO MARATOIA

22	Pello Osoro	2:35:47
187	Lihor Prieto	2:55:24
373	Iñaki L. Gereñu	3:00:54
454	Igor Atxa	3:05:57
525	Pello Berrizbeitia	3:09:29
537	Eneko Laskurain	3:09:59
538	Iosu Lahidalga	3:10:06
586	Igor Gomez	3:11:48
629	Jon Zubia	3:14:24
887	Aitor Oiarzabal	3:22:39
987	Santiago Santamaria	3:25:56
996	Juan Luis Azkune	3:26:09
1.233	Eduardo Uribe	3:32:29
1.427	Fermin Murillo	3:39:01
1.453	Ane Ziaran	3:39:47
1.475	Aitor Zubikarai	3:40:36
1.726	Ibon Arizaga	3:51:07
1.826	Javier Varona	3:55:06
1.831	Ariane Zubia	3:55:21
1.952	Alejandro Telleria	3:59:49
1.981	Juan Jose Malvar	4:00:29
2.036	Luis Manuel de Blas	4:02:58
2.466	Laura de Corpa	4:41:39

Murtziako Los Alcazaresen aurreko domekan jokatu zen proban eibartarrak iskioa apurtu zuen baldosa bat zapaldu zuenean eta lasterketa bertan behera laga behar izan zuen 40 kilometro eginak zituenean. Modu horretan, iaz lortutako bigarren postua ezin izan zuen errepikatu oraingoan Hidea-ki Yamauthi japoniarrak irabazi zuen lasterketan; azken horrek egindako denbora (6 ordu, 18 minu-
tu eta 22 segundo) bikaina izan zen.

MARATOI ERDIA

46	Iñigo Trokaola	1:17:20
160	Igor Fernandez	1:25:02
278	Jose Ramon Fernandez	1:29:36
352	Juan Zubiaurre	1:31:51
488	Luis Carrasco	1:36:19
1.218	Ivan Aldalur	1:53:00
1.292	Eduardo Alvarez	1:54:41
1.295	Borja Guerrero	1:54:48
1.341	Roberto Gallego	1:55:50

10 KILOMETROAK

251	Aitor Fernandez	0:47:39
477	Enrique Legaristi	0:53:57
557	Oscar Rodriguez	0:55:59
558	Juan Zubiaurre	0:55:59

Txapelketa horretaz aparte, Open froga ere izan zen Los Alcazaresen eta hor Klub Deportiboa ordezkatzeko parte hartu zuen Aitor Bolinagak 8h59'19"-ko denbora egin zuen. Ia bederatzik ordu geratu barik!

Osoro eta Malvar Gipuzkoako maratoiko txapelkunak

Bestalde, Donostiako Maratoiaren hitzorduan guztira 36 eibartar helmugaratu ziren: 23k Maratoia osatu zuten, bederatzik maratoi erdia eta lauk 10 kilometroko proba. Euren artean, Pello Osorok seniorretan (2h35'45") eta Juan Jose Malvar-ek 60 urtetik gorako beteranoetan (3h56'11") Gipuzkoako txapela jantzi zuten. Guztira, 2.827 atleta izan zituen Maratoiak, 2.168 Maratoi erdiak eta 852, 10 kilometrokoak. Irabazleak Hosea Kipromo keniarra eta Marisa Casanueva maratoian, Fredrik Uhrrom eta Cecilia Norrbom maratoi erdian eta Johan Wallden eta Danielle Hodgkinson 10 kilometrotan.



Bihurri eta Daniel Vicente nagusi San Andres aizkolarari torneoan

Ernesto Ezpeleta "Bihurri" eta Daniel Vicente seniorretan eta Jauregi eta Kortxero infantiletan nagusitu ziren eguaztenean jokaturako aizkolarien Policlínica Gipuzkoa Torneoaren bosgarren edizioan. Guztira hamar aizkolaria izan ziren parte hartzen aipaturako torneoan eta eibartarrak eta Vicentek aurrea hartu zioten Iñaki Kintanak eta Zubizarretak osatutako bikoteari, eta hirugarren postuarekin konformatu behar izan zuten Goizeder Beltza eta Alex Txikon mendizalea. Gazteen artean, bestalde, Jauregi eta Kortxero Agirre eta Hodei Ezpeleta baino azkarrago ibili ziren euren lana amaitzeko. Sari banaketan izan zen Sonia Roussel Policlínica Gipuzkoako asistentzia-zuzendaria.

Ipuruako gimnastak garaile Gasteizen Murtziara joan bezperan

Gaur eta bihar bost zintekin egingo duten ariketekin lehiaturako dute Ipuruako senior taldeko ordezkariak Murtzian jokaturako taldekako Espaniako Txapelketan. Elene Varelak, Elena Sodupe, Nahia Arguizek eta Malen Txurrukak aurten debutaturako dute maila absolutuan, iaz oinarritzko Espainiako Txapelketan zilarrezko domina irabazi eta gero. Jennifer Hernandezek osaturako du boskotea. Txapelketa horrekin amaituko da taldekako denboraldia eta, ondo prestatuta dauden seinalea eman zuten aurreko zapatuan, Gasteizeko Beti Aurrera klubak entolatzen duen Almu-
dena Cid Saria bereganatuta.



Jose Manuel Gomez Fernandez

I. Urteurrena (2015-XII-7)

"Beti gurekin"
ZURE FAMILIA



Aitor Hernandez berriro irabazle

Orain dela aste bi La Garrigako 2. Ziklokrosa irabazi eta gero, **azken probetan** Ermuko txirrindulariak ezin izan du podiumaren gorenera igo. Oraingoan, baina, eta Katalunian berriro, garaipen bikoitza lortu du: V Gran Premi Ciutat de Vic bereganatu zuen zapatuan eta Joan Soler Saria Manlleu domekan. Hasieratik nagusitu zen Specialized-Ermua Impulsoko txirrindularia Vic-en, aurkariari gero eta tarte handiagoa kentzen zieten bitartean eta, probaren amaieran, Oscar Pujol 26 segundora helmugaratu zen eta Isaac Simon 37ra. Eta domekan jokaturako Espainiako Koparako seigarren proban, orain arte bere berreroa izan den Ismael Estebani hartu zion aurrea: hau 26 segundora helmugaratu zen eta Felipe Orts hirugarrena minutu eta 22 segundora. Esteban kantabriarrak lider jarraitzen du Kopan eta Aitor bigarren da, 19 puntura. Orain Basque Country Challengea da lehen helburua Ermukoarentzat.



Altuna-Rezusta garaile Astelenan

San Andres egunean Eibarko Katedralean jokaturako partidua **nagusian** gipuzkoarrek osatutako bikoteak 22-11 irabazi zion Irribarriak eta Zabaletak osatutakoari. Urdinez jantzitakoak gehiago izan ziren norgehiagoka guztian. Jaialdiko lehenengo partiduan Mendizabal antzuolarra eta Tolosa ere gehiago izan ziren Jaka eta Merino baino, 22-12ko markagailuarekin. Azken partiduan Jau-narena-Irusta bikotea nagusitu zen (18-14) Retegi Bi-Martijaren aurrean. Bestalde, Klub Deportiboko pilotarien jokoa ikusteko aukera izango da gaur Astelenan, 19:15etik aurrera: infantil mailako Gipuzkoako Errendimendu Txapelketan, Sanchezek Soralezeko ordezkaria izango du aurkari eta Azkargortak Zazpi Iturri klubekoa.

Osasunagure eskuhartzeko unea da



ZALOA OTADUY Farmazialaria & Masterra Dietetika eta Nutrizioan

ELIKADURAREN bitartez OSASUNA zaintzeko IKASTAROAK

Toribio Etxebarria, 18 604 203 524 / 943 702 923



Sukaldatau gabe ez dago osasunik



AURREKO ASTEBURUKO emaitzak**FOBALLA**

1. Maila
Eibar 3 Betsis 1
Emakumezkoen 2. Maila
Eibar 2 Tacon 1

3. Maila
CD Vitoria 2 Lagun Onak 1
Emakumezkoen Lurralde Maila
Zumaia 1 Eibar 1
Erregional Gorengo Maila
Eibar Urko 2 Idiazabal 0

1. Erregionala
Eibartarrak 2 Arizmendi 1
JUBENILAK

Ohorezko Maila Nazionala
Santutxu 0 Eibar 1

Ohorezko Maila
Eibar 4 Amaikak Bat 0

1. Maila
Ikasberri B 4 Urki B 3
Urki A 4 Mondragon 0
KADETEAK

Euskadiko Liga
Eibar 1 Danok Bat 1

Ohorezko Maila
Orioko 1 Eibar 1
Urki 2 Lagun Onak 6

1. Maila
Urki 4 Bergara 1
Aretxabaleta 5 Eibartarrak 0
Nesken Ohorezko Maila
Eibar 1 Añorga 0

FOBALL-ZALETUA

KirolBet Liga
L.P. Machado Tankemans 1 Alkideba 4
Sporting 1 Bar Txoko 3
Ipur Sagardotegia 0 Azkena Adahi 5
Durango 4 Kontent 0
Garajes Garcia 5 Slow XOK 1
Bar Areto 1 Bar Arkupe 1
Esmorga 0 Bar EzDok 1

ARETO-FOBALLA

2. B Maila
Zierbena 7 Concepto Egile 2
KADETEAK
Debabarrena 5 Zarautz 2

ESKUBALOAIA

1. Nazional Maila
Ereintza 24 Somos Eibar 25
Emakumezkoen Euskadiko Txapelketa
Avia Eibar Eskubaloia 25 Leizaran 23

Gipuzkoako 1. Maila
Haritza Eibar Eskubaloia 22 Urola 20
JUBENILAK

Euskadiko Txapelketa
Indupime Basauri 22 Tekniker Eibar 26

Gipuzkoako Txapelketa
Urola Alai 30 Eibar Eskubaloia 27

Nesken Gipuzkoako Txapelketa
Egia 28 Avia Eibar Eskubaloia 26
KADETEAK

Euskadiko Txapelketa
Indupime Basauri 35 Tekniker Eibar 31

Gipuzkoako Txapelketa
Eslaban Eibar 22 Aloña Mendi 34

Nesken Gipuzkoako Txapelketa
Ereintza 25 Avia Eibar Eskubaloia 15

ERRUGBIA

Ohorezko B Maila
Campus Ourensa 52 Eibar Rugby 14
18 urtetik behera
Atletico SS 48 Avia Eibar Rugby 5
16 urtetik behera
Txingudi 31 Avia Eibar Rugby 12

SASKIBALOAIA

Euskal Herriko 1. Maila
AIB 48 Katu Kale 63

WATERPOLOA

Euskal Herriko 1. Maila
Urbat Urkotronik 15 Portugalate B 4

Euskal Herriko 2. Maila
Urbat Urkotronik 16 Lautada 14

Nesken Euskal Herriko 1. Maila
Urbat 3H 13 Lautada 7
KADETEAK
Urbat Urkotronik 12 WP Navarra 5

PILOTA

Profesionalak Astelena
Mendizabal III/Tolosa 22 Jaka/Merino 22
Irribarria/Zabaleta 11 Altuna/Rezusta 22
Retegi Bi/Martija 14 Jaunarena/Irusta 18

**KIROL AGENDA ETA EMAITZAK**
www.etakitto.eus-en

Kirolzaleendako zerbitzu berezia eskaintzen dihardugu denboraldi honetan, gure web orrian kontsultatu dezakezue. Horrela, **barixaku goizerako** asteburu horretan izango diren neurketak eta horien ordutegiak jasotzen dituen KIROL AGENDA duzue eskura, eta baita **astelehenero lehen orduan** asteburuan izandako emaitzen berri jasotzen dituen ASTEBURUKO EMAITZAK ere. Informazioari dagokionez, helduen partiduetatik hasi eta gazteen mailetakoetaraino jasotzen ditugu, jubenilak, kadeteak, infantilak eta alebinak tartean.

Azken asteburuko emaitzei erreposoa eginez, **foballean** 1. Mailako Eibarrek Betsi irabazi zion eta, horrez gain, baita Sporting-ere (1-2) Errege Kopan. Bide horretatik jarraitu nahiko du etzi, San Mames berrian ezustekoa emateko prest. 2. Mailako nesken taldeak Ipuruan hartu zuen Tacon Madrilo talde handia lagunarteko partiduan eta baita irabazi ere aurkari indartsuari. CD Vitoria filialak 3. Mailako lidergora egin du jautzia eta igotzeko kanporaketetan izateko aukerak dihardu batzen. **Areto-foballean** Concepto Egilek ezin izan zuen ezer egin Zierbenan eta bosgarren da sailkapenean. Kadeteen Debarrena bigarrena da eta Eskoriatza liderra hartuko du domekan. **Eskubaloian** Somos Eibarrek mailari eusteko garaipen garrantzitsua eskuratu zuen Erreterian eta Trapagaran hartuko du bihar Ipuruan, Haritzak ere Urolari irabazi zion eta, emakumezkoen Euskadiko Txapelketan, Avia Eibar Eskubaloia sailkapeneko hirugarren postura igo da. **Errugbian** mutilen senior taldeak larri jarraitzen du sailkapeneko azken postuetatik ihes egiteko ahaleginean, nesken taldeak, denboraldi bikaina eginez, hirugarren dagoen bitartean. **Saskibaloian** Katu Kale jaun eta jabe da oraingoz 3. Mailan eta denboraldi honetan oraindik ez du partidurik galdu. Eta zer esan **watropoloko** taldeei buruz! Aurreko asteburuan plenoa egin zuten berriro, hasi senior mailako mutilen eta nesken taldeetatik eta harrobiko infantiletaraino iritsita. Pilotan, bestalde, jaialdi bikaina izan zen San Andres egunean Katedrala erdiraino bete zen egunean. Han izan zen Miguel Gallastegi handia ere.



Herriko waterpolo taldeek gero eta jarraitzaile gehiago izaten dituzte.

ASTEBURURAKO kirol agenda**FOBALLA**

1. Maila
Athletic - Eibar (domeka, 16:15)

Emakumezkoen 2. Maila
Eibar - Athletic (domeka, 12:30)

3. Maila
Santurtzi - CD Vitoria (domeka, 11:15)

Emakumezkoen Lurralde Maila
Eibar - Iintxa (domeka, 11:00)

Erregional Gorengo Maila
Mondragon - Eibar Urko (zapateria, 16:00)

1. Erregionala
Urki - Bergara (zapateria, 17:30)
Antzuola - Eibartarrak (zapateria, 16:00)
JUBENILAK

Ohorezko Maila Nazionala
Eibar - Alaves (zapateria, 16:00)

Ohorezko Maila
Elgoibar - Eibar (zapateria, 16:00)

1. Maila
Urki B - Elgoibar (zapateria, 18:00)
Urola - Urki A (zapateria, 16:00)
KADETEAK

Euskadiko Liga
Olarizu - Eibar (zapateria, 12:00)

Ohorezko Maila
Eibar - Zarautz (zapateria, 13:30)
Elgoibar - Urki (zapateria, 11:00)

1. Maila
Arrasate - Urki (zapateria, 10:00)
Eibartarrak - Bergara (zapateria, 15:30)

FOBALL-ZALETUA

KirolBet Liga
Txoko - Azkena Adahi (zapateria, 09:00)
Durango - Bar EzDok (zapateria, 09:00)
Areto - Garajes Garcia (zapateria, 10:30)
Sporting - Slow XOK (zapateria, 12:00)
Ipur Sagar. - Tankemans (domeka, 09:00)
Kontent - Bar Arkupe (domeka, 09:00)
Esmorga - Alkideba (domeka, 10:30)

ARETO-FOBALLA

2. B Maila
Conc. Egile - Ibarra (domeka, 12:30)
KADETEAK
Debabarrena - Eskoriatza (dom., 10:30)

ESKUBALOAIA

1. Nazional Maila
Somos Eibar - Trapaga (zapateria, 19:00)

Emakumezkoen Euskadiko Txapelketa
Legazpi - Avia Eibar (zapateria, 19:15)

Gipuzkoako 1. Maila
Ereintza - Haritza Eibar (zapateria, 16:00)
JUBENILAK

Euskadiko Txapelketa
Tekniker Eibar - Urduliz (domeka, 11:30)

Gipuzkoako Txapelketa
Ordizia - Eibar Eskub. (zapateria, 16:00)

Nesken Gipuzkoako Txapelketa
Irueta - Avia Eibar (zapateria, 16:00)
KADETEAK

Euskadiko Txapelketa
Tekniker Eibar - Urduliz (domeka, 10:00)

Gipuzkoako Txapelketa
Salleko - Eslaban Eibar (domeka, 12:00)

Nesken Gipuzkoako Txapelketa
Avia Eibar - Aiala (zapateria, 16:30)

ERRUGBIA

Ohorezko B Maila
Eibar Rugby - Uni Bilbao (zapateria, 16:00)

Emakumezkoen Euskal Liga
La Unica - Eibar Rugby

18 urtetik behera
Eibar Rugby - Garabi Ordizia

16 urtetik behera
Eibar Rugby - Garabi Ordizia

SASKIBALOAIA

3. Maila
Katu Kale - Ostadar (zapateria, 18:15)

WATERPOLOA

Euskal Herriko 1. Maila
Claret Askartza - Urbat (zapateria, 15:00)

Nesken Euskal Herriko 1. Maila
Getxo - Urbat 3H (domeka, 14:15)
KADETEAK

Euskal Herriko Liga
Fortuna - Urbat Urk. (zapateria, 17:15)
INFANTILAK

Euskal Herriko Liga
Lautada - Urbat Urk. (zapateria, 11:00)



AGURTZANE INTXAURRAGA (Hika antzerkia)

- Nola sortu zenuten "Koadernoia Zuri" antzezlana? Eta zein da izenburuaren esanahia?

Hitz-jolasa da. Alde batetik, zuri, amari, protagonistetako batek idazten dion koadernoia daukagu, eta, bestetik, urtetan zuri egon den koaderno bat da, esan ezin izan diren hitzez betetzeko prest. Ikusleei koaderno zuri bat eskaini eta hura betetzeko gonbita egiten diegu, hori da asmoa. Denok daukagu barruan bizi izan dugun zerbait, gurekin daramaguna, hitzen bidez adierazteko gai izan ez garena.

- Zein da kontatzen duen istorioa?

Hiru emakumeren istorioa kontatzen du lanak. Protagonista nagusiak bi alaba

"Abiapuntua Bernarda Alba da, baina Euskal Herrira eta gaur egunera ekarria"

"Koadernoia Zuri" Hika Teatroren antzezlana berriena Coliseoan ikusteko aukera izango da abenduaren 14an, 20:30ean. Itziar Ituño, Nagore Aranburu eta Miren Gojenola antzezleak protagonista dituen euskerazko lana ezagutzen dutenek "La casa de Bernarda Alba" ezagunaren parekoa dela diote. Agurtzane Intxaurraga Hika antzerki taldearen zuzendariaren ustez, emakumeen istorio unibertuala kontatzen duen antzezlana da. Sarrerak 8 euro balio du.

dira. Ohe ondoko mahaitxoan betidanik izan dudan Garcia Lorcaren Bernarda Alba antzezlana da abiapuntua, baina Euskal Herrira eta gaur egunera ekarria. Euskal Herrian ere egon badaudelako Bernarda asko. Emakume zikiratzaileak, zorrotzak, fededun itsuak eta, alaben ama direnez, alaba horiek bide zuzenetik eramateko lana hartu dutenak. Arantxa Iturbek eta biok idatzi dugu gidoia. Arantxak berak proposatu zidan gure istorio propioa eraikitzea, Bernarda horiek abiapuntutzat hartuta. Alabengan zein arrasto utzi duten kontatu nahi genuen. Zein askatasun daukan norberak bere bidea eraikitzeko eta guk, gurasook, zein es-

kubide dugun gure seme alaben bidea eraikitzeko.

- Nolakoak dira protagonistak?

Antzezlanean agertzen diren bi alabetako bakoitzak bere bidea aukeratu du. Amak, euren arteko zubia izan beharrean, amildegi bat sortuko du, eta kartzela horri aurre egiteko modu desberdinak aukeratu dituzte. Batek erabakiko du giro horretan ito egiten dela, eta borrokaren bidea aukeratu du. Besteak, aldiz, obediendiaren bidea hartuko du. Hogei urteren buruan, elkar topatuko dute amaren etxean, ama hil ostean, eta gauza asko gertatuko dira hor.

Exfibar, domekara arte egongo da zabalik

Aurreko asteburuan zabaldu zuten Portalean Arrate Filatelia Elkarteak antolatutako Exfibar XLVII. Seilu erakusketa. Aurten Eibarko raketistei eskaini dioten erakusketa domekara arte egongo da ikusgai, gaur 18:00etatik 20:00etara eta bihar eta etzi, berriz, 12:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 20:00etara.



Franz & Martin-ekin, pop-rock doinuak gaur Koskorren

Gaur, gauerditik aurrera kontzertua emango dute Franz & Martin bikoteak Koskor tabernan. Alfred Crespo (Franz) eta Martin (Jose Mari Ruiz) arrasatearrek pop-rock musikako klasikoek beretsioak joko dituzte, hainbat gitarra tartekatuta emango duten kontzertuan: besteak beste, David Bowie, Nick Cave, Michael Jackson, Neil Young, Pink Floyd, Led Zeppelin, Bee Gees eta beste hainbat kantak eskainiko dituzte.



Harixa Emoten, Joxe Mari Iturralderekin

Idazlearekin Harixa Emoten euskarazko irakurketa klubaren hurrengo saioa abenduaren 13an izango da, 19:00etan Portalean. Egun horretan Joxe Mari Iturralderekin "Perlak, kolpeak, musuak, traizioak" liburuari buruz jardungo dute berbetan. Aztergai izango duten nobela hori XX. mendean bizi izandako eta pisu astunetan nazioarteko arrakasta lortu zuten bi boxeolari gipuzkoarren gainekoa da: Paulino Uzkudun (Errezil) eta Isidoro Gaztañaga (Ibarra).

"Gotas" aurkeztuko du Iratxe Gimenezek

Iratxe Gimenez Hermosa eibartarrak "Gotas", bere lehen liburua aurkeztuko du abenduak 14an, 19:00etan Portalean (ikastaro gelan), Felix Morquecho kazetariak aurkeztuko duen ekitaldian. Egileak berak dioen moduan, liburuan jasotakoak "eguneroko bizitzan sortzen diren txispin inguruko istorioak dira". Hiru atal nagusitan dago banatuta: "Gotas" (12 kontakizunek osatzen dute), "Gotas extrañas" (beldurrezko bost ipuinekin) eta "Gotitas" (azken honetan umeendako bi ipuin sartu ditu egileak).



J. L. Aizpurua

Deporreko argazkilarien erakusketa

Abenduaren 9an zabalduko ditu atea Klub Deportiboko Argazkilaritza Taldekoek gabonen bueltan Portalean egin ohi duten erakusketa kolektiboa. Urtarrilaren 8ra arte, Bakarne Elejalde, Jose Ignacio de Castro, Jose Luis Irigoien, Juan Ignacio Aizpurua, Juan Antonio Palacios, Pedro Arriola, Virginia Arakistain, Mikel Urionaguena, Enrique Lorenzo, Jose Vila, Jose Valderrey, Zigor Astigarraga, Oskar Baglietto, Juan Manual Lucena, Enrique Albistegi, Fernando Retolaza, Einer Rodriguez eta Fernando Alonsoren lanak ikusteko aukera izango da, martitzenetik domekara, 18:30etik 20:30era.

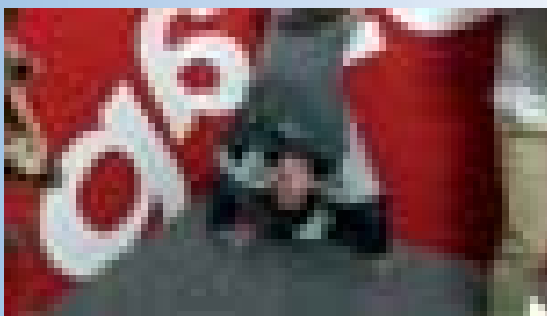
Jesus Belaustegi Topalekuan

Abenduaren 9tik 18ra Jesus Belaustegi eibartarraren "Xumetasunaren Xarma" izenburuko erakusketa hartuko du Topalekuak. Zeramika eta egur lanak ikusi nahi dituenak ohiko erakusketa ordutegiaren barruan izango du horretarako aukera.



Valenciaga Memorialeko irabazleak

Aurtengo Valenciaga Memorialeko VII. argazki leihaketako sari banaketa aurreko zapatuan, Txistorraren Egunean egin zuten Eibarko Txirridulari Elkarteok: bilduma onenari saria Federico Cuencari eman zioten eta argazki onenari saria, berriz, Enrike Albistegiri. Argazkian ikusten duzuen moduan, Moises Artaetxebarria elkarteo presidentearen eskutik jaso zuten saria biek.



"Mannequin challenge" lehiaketa

Parrapasa Eibarko taldeak "Antxintxiketan" izenburuko bideoa aurkeztu du Gaztearen "Mannequin challenge" lehiaketara. Ikusi nahi baduzue interneten sartu (eitb.eus/eu/gaztea/mannequin-challenge) eta han aurkituko duzue, lehiaketara aurkeztutako beste lanekin batera.

Sostoaren otarra

Aurreko zapatuan Sostoa abesbatzak zozketatu zuen otarraren irabazlea 4774 zenbakia izan da. Jabeak abenduaren 15era arteko epea izango du jasotzeko, bestela erreserbako zenbakiarentzat (4028) izango da.



Euskeria

— EREIN — ZAINDU — EMON —

Euskararen Nazioarteko Eguna ospatuko da gaur eta bihar

Bihar Euskararen Nazioarteko Eguna ospatuko dela-eta, Eibarko euskalgintzak, Udalaren babesarekin, hainbat ekitaldi antolatu ditu. Egitarauari herriko ikasleek ekin diote, gaur goizean Untzagan martxan egon den Mintzodromoan. Arratsaldeko 17:30etik 19:30era, berriz, Euskararen Lorategia osatzeko ekitaldia egingo da. "Euskeria erein, zaindu, emon" goiburua duen horma-irudia betetzeko bi mila loretik gora behar-

ko dira, eta hala nahi duten herritarrek eskura izango dituzte horma-irudian jartzeko. Loreak bertan egiteko aukera ere izango da. Behin horma-irudia osatuta, eta "Loretxoak" abestiarekin dantza egin eta gero, Txaltxa Zelaiko goiko aldean jarriko da, hainbat egunetan ikusgai egon dadin. Eta bihar "Andonik mugitzen nau" erromeriarekin dantza egiteko aukera izango da, 18:00etatik aurrera Untzagan dagoen karpan.



"Itsaspeko Bihotzak", 12tik 23ra

Galtzagorri Elkartearen eskutik, abenduaren 12tik 23ra "Itsaspeko Bihotzak" hartuko du Portaleak (martitzenetik domekara, 18:30etik 20:30era). Iaz ere martxan egon zen areto literario honetan genero berdintasunaren gaia lantzen da, euskarazko haur literaturaren bitartez. Erakusketa batez ere LH-ko 4. mailako haurrek bisita gidatuak egin ditzaten pentsatuta dago, baina bestela ere, helduek eta familiekin ere bertako liburuak eta artelanak ikusi ditzaten, erakusketa aretoaren ordutegian zabalik egongo da.



Lasergunera irteera

Abenduaren 17an Bilboko Lasergunera joateko aukera izango dute DBH-ko 1. eta 2. mailako ikasleek, Astixak antolatutako irteerari esker. Izena emateko epea abenduaren 4ra arte egongo da zabalik, www.astixa.eus webgunean (15 euro). Dauden plaza bakoitzeko eskara gehiago egonez gero zozketa egingo dute eta bilera informatiboa abenduaren 13an izango da, 17:30ean Indianokua gaztelekuan.

Euskarazko produktuen katalogo berria prest

Haur eta gazteentzako ehunka produktu biltzen dituen euskarazko produktuen katalogo berria prest dago paperean zein interneten eta herriko ikastetxeetan banatzen hasita daude. Asmoa merkaturatu aurki daitezkeen euskarazko produktuak erabiltzaileen eskura modu erraz batean jartzea da eta Euskal Herriko 140 bat udal eta mankomunitetako Euskara Zerbitzuek ematen dute argitara. Osotara eraberritu den katalogoa www.katalogoa.eus webgunean 6.000 produktu baino gehiagoren erreferentziak biltzen ditu jada eta paperezko edizioak, berriz, ataka antolatutako produktuen hautaketa bat jasotzen du: musika, DVD-filmak, aldizkariak, komikiak, liburuak, jostailu eta jokoak eta gurasoentzako materiala.





- **tartak**
- **enkarguak**
- **etxera**

Bidebarrieta, 28
☎ 943 20 79 73

www.kolorlan.com 667 54 89 16 (Ritxar)



KOLORLAN
PINTURAK

Pil-Pileanen urteurren ospatzen SORALUZEN

Soraluzeko Pil-pilean Euskara Elkartearen 20. urteurrenaren egitarauaren barruan, eta Euskeraren Egunarekin bat eginez, "Ametsa Bidea: ekimen euskaltzalearen bilakaera Soraluzen XX. eta XXI. mendeetan" izeneko erakusketa inauguratuko da bihar, zapatua, 13:15ean Plaza Berrian. Ondoren, kantu bazkaria antolatu dute kiroldegiko frontoian. 19:00etan "Euskarak 365 egun" ekitaldi nagusia egingo da Plaza Barrian eta 22:30ean Ruper Ordorikaren kontzertua hartuko du Antzokiak.



"Muñeca de porcelana" ERMUKO antzokian

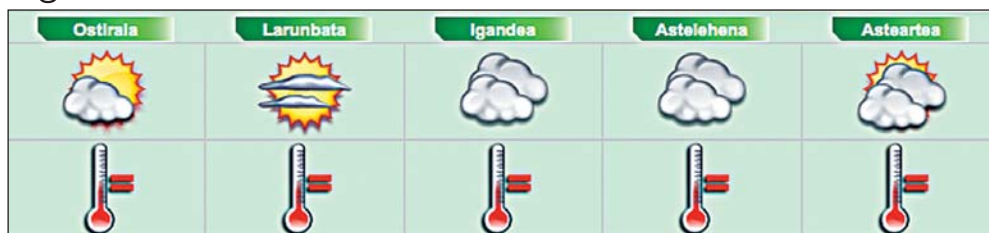
Abenduaren 9an Ermuko Antzokian "Muñeca de Pocolana" antzezlan ikusteko aukera izango da, 22:15etik aurrera. Juan Carlos Rubiok zuzentzen duen lana honetan, jubilatzearen dagoen aberats batek (Jose Sacristan) inolaz ere espero ez duen telefono deia jasoko du.



Herrixa Dantzan berezia abenduan ELGETAN

Elgetako Kafe Antzokiak hartzen duen Herrixa Dantzan saioa berezia izango da abenduan: hileko azken domekan ez dute dantzaldirik antolatuko (Gabon Eguna da eta) eta, horren ordez, abenduaren 9an folk dantzaldia emango du Kataluniako Escamot Català taldeak, 20:30ean hasita. Jan eta edateko aukera ere izango da, Eko Taloak enpresaren talo goxoak tartean. Sarrera doakoa izango da.

eguraldia (EUSKALMET.NET)



hildakoak

- Amparo Rodriguez Gonzalez. 91 urte. 2016-XI-25.
- Juan Manuel Rios Rodriguez. 91 urte. 2016-XI-29.
- Dolores San Ildefonso Bengoa. 90 urte. 2016-XI-30.

jaiotakoak

- Naia Lopes Garcia. 2016-XI-21.
- Lore Gutierrez Araujo. 2016-XI-23.
- Lore Abantzabalegi Zamakola. 2016-XI-24.

telefono jakingarriak

SOS deiak.....112	Mendaro osp.....943 03 28 00
Pegora010	Anbulategia.....943 03 25 00
Udaletxea943 70 84 00	Torrekua943 03 26 50
Portalea943 70 84 39	Errepideak902 11 20 88
Udaltzaingoa943 20 15 25	Ertzaintza943 53 17 00
Mankomunitatea.943 70 07 99	Eusko Tren902 54 32 10
Debegesa943 82 01 10	Lurraldebus.....900 30 03 40
KIUB.....943 20 38 43	Pesa.....900 12 14 00
Epaitegia943 03 34 00	Taxiak943 20 30 71
Iberdrola901 20 20 20943 20 13 25
Naturgas.....902 12 34 56	Alkohol.Anon.....629 14 18 74
DYA Larrialdiak...943 46 46 22	Al-Anon/Alateen...650 26 59 63
Gurutze Gorria....943 22 22 22	

farmaziak

- Barixakua 2**
 EGUNEZ **Mandiola** (S. Agustin, 3)
Zapatua 3
 EGUNEZ **Castaño** (J. Etxebarria, 7)
Domeka 4
 EGUNEZ **Azkue** (T. Etxebarria, 4)
Astelehena 5
 EGUNEZ **Elorza** (J. Gisasola, 18)
Martitzena 6
 EGUNEZ **Lekunberri** (Isasi, 31)
Eguaztena 7
 EGUNEZ **Lafuente** (Sostoatarren, 10)
Eguena 8
 EGUNEZ **Elorza** (J. Gisasola, 18)
Barixakua 9
 EGUNEZ **Iraundegi** (Calbeton, 19)
Zapatua 10
 EGUNEZ **Mendinueta** (Urkizu, 6)
Domeka 11
 EGUNEZ **Castaño** (J. Etxebarria, 7)
Astelehena 12
 EGUNEZ **Zulueta** (S. Agustin, 5)
Martitzena 13
 EGUNEZ **Mandiola** (S. Agustin, 3)
Eguaztena 14
 EGUNEZ **Castaño** (J. Etxebarria, 7)
Eguena 15
 EGUNEZ **Azkue** (T. Etxebarria, 4)
Barixakua 16
 EGUNEZ **Elorza** (J. Gisasola, 18)

GAUEZ BETI - 2016AN-
Iraundegi (Calbeton, 19)

		5			7		4
				8	5	2	
	7		2				
		1		3		9	
6			9	2			8
	3		5		6		
				1		4	
	6	3	8				
7		9			3		

SUDOKUA

5	7	9	2	6	4	8	3	1
2	4	6	3	1	8	9	5	7
1	3	8	9	5	7	6	4	2
7	1	4	5	6	3	2	9	8
3	9	2	8	7	1	5	6	4
8	6	5	2	4	9	7	1	3
9	2	3	1	8	6	4	7	5
6	8	7	4	3	5	1	2	9
4	5	1	7	9	2	3	8	6

AURREKOAREN EMAITZA

Barixakua 2

EUSKARAREN EGUNA

17:30/19:30. Euskararen lorategia osatzea. Untzagan.

LUDETEKA

18:00. "Euskararen bila" (8-11 urte bitartekoentzat). Doan. Jazinto Olabeko ludotekan.

ZINE-FORUM

19:00. "La fuente de las mujeres" (Pagatxa eta Defibel elkarteek antolatuta). Sarrera librea. Portalean.

Zapatua 3

EIBAR LAB'S

12:00. "Margo eroalearekin Street Art-a" tailerra. 14 urtetik gorakoentzat. Biharran espazioan (Ubitxa 16-18).

KIROLA FAMILIAN

17:30/19:30. Udazken-neguko asteburuetan umeek jolasteko gune irekia HHko umeentzat (2-5 urte). Ipurua kiroldegian.

EUSKARAREN EGUNA

18:00. "Andonik mugitzen nau" umeentzako dantzaldia. Untzagan (karpan).

UMEENDAKO ZINEA

18:00. "Ice Age. El gran cataclismo". Doan. El Corte Inglés-ean (ekitaldi aretoan).

Domeka 4

SANTA BARBARA

10:30/13:00. "Santa Barbararen burrundara" umeentzako tailerra. **10:00, 11:00 eta 12:00**etan: Arma biltegirara bisita gidatua (gaztekeraz). Ate Irekien jardunaldia. Armagintzaren Museoa.

KIROLA FAMILIAN

17:30/19:30. Udazken-neguko asteburuetan umeek jolasteko gune irekia HHko umeentzat (2-5 urte). Ipurua kiroldegian.

Astelehena 5

IKASTEN

16:00. Sendabelarren foroa: "Asta matza eta moskatxa edo boskoitza". Portalean.

Eguaztena 7

EIBARKO KANTUZALEAK

19:30. Abesbatzaren entsegua. San Andres elizako lokaletan.

Zapatua 10

IKASTAROA

10:00/13:00 eta 16:00/19:00. Argazkilaritza ikastaroa: "Estudioko argiztapena". Portalean.

Domeka 11

KIROLA FAMILIAN

17:30/19:30. Udazken-neguko asteburuetan umeek jolasteko gune irekia HHko umeentzat (2-5 urte). Ipurua kiroldegian.

Martitzena 13

IKASTEN

10:00. "Lenguaje cinematográfico", Pedro Saldañaren eskutik. Armeria Eskolan.

BILERA

17:30. Bilboko Lasergunera antolatu duten irteerari buruzko bilera informatiboa. Indianokua gaztelekuan.

TAILERRA

18:30. "Historia de mujeres" literatura tailerra: Maria Lejarraga. Portalean.

HARIXA EMOTEN

19:00. Idazlearekin Harixa Emoten: Joxe Mari Iturraldearen "Perlak, kolpeak, musuak, traizioak". Portalean.

Eguaztena 14

IKASTEN

09:50. Ibilaldia: San Prudencio (Bergara)-Oñati. Irteera Ego Gainetik.

LIBURU AURKEZPENA

19:00. "Gotas", Iratxe Gimenez Hermosak idatzitakoa. Portalean (ikastaro gelan).

EIBARKO KANTUZALEAK

19:30. Abesbatzaren entsegua. San Andres elizako lokaletan.

ANTZERKIA

20:30. "Koaderno zuria" (Hika). 8 euro. Coliseoan.

Eguena 15

IKASTEN

10:00. "Un año despues de Aylan", Javier Galparsororen eskutik. Armeria Eskolan..

KALEETAN KANTUZ

19:30. Abesbatzaren entsegua. San Andres elizan.

Erakusketak

Abenduaren 4ra arte:

- IMANOL LARRABEITIREN margoak. (**Untzagako Jubilatutako Etxean**)
- EXFIBAR 2016 XLVII. Seilu erakusketa -ordutegi berezia-. (**Portalean**)

Abenduaren 31ra arte:

- JOSE LUIS IRIGOIENEN "India" argazkiak. (**El Corte Inglés-ean**)

Abenduaren 9tik 18ra:

- JESUS BELAUSTEGIREN "Xumetasunaren xarma" zeramika eta egur lanak. (**El Corte Inglés-ean**)

Abenduaren 9tik urtarrilaren 8ra:

- KLUB DEPORTIBOKO ARGAZKI TALDEAREN argazkiak. (**Portalean**)

Abenduaren 12tik 23ra:

- GALTZAGORRI ELKARTEAREN "Itsaspeko Bihotzak" berdintasuna lantzeko literatur aretoa. (**Portalean**)

Zure senide edo lagun bat zoriontzeko aukera ezin hobea eskaintzen dizugu. Argazki arruntaren prezioa 4 eurokoa izango da; argazki bikoitzarena, 8 euro (bazkideentzat %20ko deskontua). Argazkia eta testua eguaztena baino lehen egon beharko da ...eta kitto!-n. Hemendik aurrera zorion-agurrak etakitto.eus webgunean ere argitaratzeko aukera daukazue. Prezioak bertan kontsultatu ditzakezue.



Zorionak, KERMAN, gaur lau urte egitten dozuz-eta. Patxo haundi bat famelixa guztiaren partez.



Zorionak, AINHOA, domekan zazpi urte egingo dozuz-eta. Musu haundi bat etxekuen partez.



Zorionak, JONE, etxeko sorgintxuak gaur hiru urte betetzen ditte-eta. Patxo potolua famelixa guztiaren eta, batez be, Patxi nebaren partez.



Zorionak, MADDI, gure printzesak domekan lau urte beteko ditte-eta. Musu potoluak etxekuen partez.



Zorionak, TELMO! Bixar lau urte egingo dozuz!! Egun bikaina pasau, maitia. Musu haundi bat etxekuen partez.



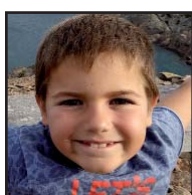
Zorionak, MARKEL, mutil haundi, gaur sei urte egitten dozuz-eta. Musu haundi bat aitta eta amaren partez. Maite zaitugu!



Zorionak, JANIRE, hillaren 7xan zortzi urte beteko dozuz-eta. Famelixako guztien partetik.



Zorionak, PAUL, zure lehen urtebetetzian. Famelixaren eta, batez be, Manex-en partez.



Zorionak, OIHAN, atzo zortzi urte bete zenduaz-eta. Famelixakuen partez.



Zorionak, JUNE, hillaren 10ian 10 urte egingo dozuzelako. Famelixaren partetik.



Zorionak, SAIOA, hillaren 8xan 11 urte egingo dozuz-eta. Ondo pasa eguna. Lagunen partez.

zineaColiseoan

(1 ARETOAN)

3an: 19:45, 22:30

4an: 20:00

5ean: 20:30

"Marea negra"

Zuzendaria: Peter Berg



(2 ARETOAN)

3an: 17:00 (An), 19:45, 22:30

4an: 17:00 (Antzokian), 20:00

5ean: 20:30 (Antzokian)

"Igelak"

Zuzendaria: Patxo Telleria



(ANTZOKIAN)

3an: 17:00 (1), 19:45, 22:30

4an: 17:00 (1 Aretoan), 20:00

5ean: 20:30 (2 Aretoan)

"Los últimos de Filipinas"

Zuzendaria: Salvador Calvo



(2 ARETOAN)

3an: 17:00

4an: 17:00

"Cuervito Calceín"

Zuzendaria: Sandor Jesse



i Atal honetako iragarkiak **doan** dira, etheen, lokalen, autoen eta irakaskuntzako eskaintzen kasuan izan ezik. Azken horietako PREZIOAK honakoak dira: Etxeak, lokalak eta garajeak: alokatu, 12 euro; saldu, 17 euro. Autoak eta irakaskuntzako eskaintzak: 12 euro. Doako iragarkietan, 12 hitz onartuko dira gehienez. Iragarki guztiak **etakitto.eu** webgunean ere argitaratuko dira.

1. Etxebizitza

1.1. Salgai

– Etxebizitza salgai, aldamean duen lokala etxebizitzari emateko baimenarekin. 2 logela, sukaldea eta komuna. Berrizteko. 90 m². Tel. 605-716777.
– 42 m²ko mobil-homea salgai Bañaresen (Errioxa). Teilatu bikoitza. 3 logela, egongela, sukaldea eta komuna dutzarekin. 30 m²ko terraza toldoarekin. Aire egokitua. 25.000 euro, negoziagarriak. Tel. 688-801329.

1.2. Errentan

– Neska arduratsua hiru logelako pisua hartuko luke alokairuan Eibarren. Tel. 652-532589.
– Logela alokagai Eibarren, sukaldea erabiltzeko eskubidearekin. Tel. 695-716229. Amaia.
– Buhardilla edo apartamentu txikia hartuko nuke alokairuan. 1 edo 2 logelakoa. Tel. 602-377921.

3. Lokalak

3.1. Salgai

– Taberna traspasatzen da Ipuruan, foball-zelaiaren bidean. Tel. 680-871529 eta 943-256110.

3.2. Errentan

– 18 urteko gorako gazteentzat aukerako lokala alokagai. Ondo prestatutakoa. Tel. 600-890245.

4. Lana

4.1. Lan bila

– Emakumea eskaintzen da edozein lan egiteko. Tel. 615-394820.
– Emakumea eskaintzen da arratsalde nagusiak zaintzeko eta garbiketarako egiteko. Tel. 658-458061.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak zaintzeko eta garbiketarako egiteko. Tel. 631-988471.
– Emakumea eskaintzen da umeak edo nagusiak zaintzeko eta dendarri jarduteko. Tel. 632-426847.
– Neska euskalduna eskaintzen da asteburu-ruetan nagusiak edo gaixoak zaintzeko. Tel. 617-571210.
– Eibarko emakume arduratsua eskaintzen da goizez edo ordu solteetan administrazio lanak egiteko. 10 urteko gorako eskarmen-tua. Tel. 658-845081.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak zaintzeko. Orduka. Tel. 632-546032 eta 669-179522.
– Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak (baita ospitalean ere) zaintzeko eta garbiketara lanetarako. Tel. 688-959575.
– Gizona eskaintzen da nagusiak zaintzeko. Tel. 612-572229.
– Mutila eskaintzen da nagusiak zaintzeko. Tel. 612-227800.
– Neska eskaintzen da nagusiak edo umeak zaintzeko. Tel. 661-001246.
– Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Tel. 605-303657.
– Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Tel. 658-158036.
– Emakumea eskaintzen da 15:00etatik aurrera umeak edo nagusiak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Tel. 654-304337.
– Mutila eskaintzen da nagusiak zaintzeko. Tel. 631-533729.
– Emakumea eskaintzen da arratsalde eta gauz nagusiak zaintzeko. Tel. 689-003537.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak edo umeak zaintzeko eta garbiketarako egiteko. Tel. 664-357381.
– Gizona eskaintzen da kamioia gidatzeko, garbiketarako egiteko eta zinpeko zaintzaile jarduteko. Tel. 666-655269.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak zaintzeko, garbiketarako egiteko eta dendarri jarduteko. Tel. 632-426847.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak zaintzeko. Interna. Tel. 602-193518.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak edo umeak zaintzeko eta garbiketarako egiteko. Tel. 680-808125.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak zaintzeko eta garbiketarako egiteko. Externa. Tel. 634-256471.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak zaintzeko eta garbiketarako egiteko. Interna. Tel. 631-221729.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak edo umeak zaintzeko eta garbiketarako egiteko. Tel. 632-420183.
– Emakumea eskaintzen da umeak edo nagusiak zaintzeko, etxeko lanak egiteko eta sukalde-laguntzaile jarduteko. Tel. 631-488692.
– Emakumea eskaintzen da nagusiak edo umeak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Externa. Tel. 695-347162.

– Emakumea eskaintzen da arratsalde nagusiak zaintzeko, garbiketarako egiteko etab. Tel. 658-458061.
– Neska eskaintzen da umeak zaintzeko eta eskolara eramateko. Tel. 691-606774.
– Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak zaintzeko (baita gauz ere) eta garbiketara lanetarako. Tel. 629-817299.
– Mutila eskaintzen da garbiketara lanetarako eta nagusiei laguntzeko. Tel. 629-817299.
– Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak zaintzeko eta garbiketara lanetarako. Tel. 632-139806.

4.2. Langile bila

– Sukalde-laguntzailea behar da Eibarko taberna batean. Tel. 639-792203.

5. Irakaskuntza

5.1. Eskaerak

– Gitarra klasikoa hartuko nituzke. Interesatua hasapaz jarri kontaktuan. Tel. 606-576386.

5.2. Eskaintzak

– Fisika, Matematika eta Kimikako klase partikularrak eta umeentzako irakaskuntza teknikak ematen ditut. Gehienez lau laguneko taldeak. Tel. 615-705945. Iratxe.
– Irakaslea den neska euskalduna eskaintzen da IH eta DBH mailetan klase partikularrak emateko. Tel. 699-495279.
– DBH, Batxilergo eta Heziketa Zikloetako Matematika, Fisika, Kimika, Kontabilitatea eta Ekonomia klase partikularrak ematen dira. Tel. 685-739709.
– LHtik DBH 2. mailara arteko ikasleei zuzendutako klase partikularrak ematen ditut. Tel. 616-690620.

6. Denetarik

6.3. Galdu/Aurkitu

– Aurreko asteburuan pailazoen eskaintza emanaldietan honako gauzak jaso genituen bertan: Volkswagen bateko giltzak (Udaltzaingoa laga genituen), aterkia, mantatxo, umearen karrorako eurien-tzako estalkia eta mobilak kargatzeko entxufeak. Tel. 943-200918.

1. ETXEBIZITZA

- 1.1. Salgai
- 1.2. Errentan
- 1.3. Konpartitzeko
- 1.4. Etxe trukaketa

2. MOTORRA

- 2.1. Salgai

3. LOKALAK

- 3.1. Salgai
- 3.2. Errentan

4. LANA

- 4.1. Lan bila
- 4.2. Langile bila

5. IRAKASKUNTZA

- 5.1. Eskaerak
- 5.2. Eskaintzak

6. DENETARIK

- 6.1. Salgai
- 6.2. Eman
- 6.3. Galdu/Aurkitu
- 6.4. Bestelakoak

Aldatzea jarrera bat da.
Irabaztea gozamina.



16.900€

#changeisgood

MEJOR COCHE
ABC 2016

Hyundai Tucson Berria.
2016 urteko auto
onena Espainian.

Aldaketaren alde egin genuen eta irabazi egin dugu. Sari handi bat lortu dugu: 2016 Urteko Auto Onena izatea Espainian. Auto handi batendako saria, baina batez ere jarrera batendako. Hyundai Tucson Berrian apostu desberdina ikusi dutenei esker.

Esperimentatu aldaketaren indarra www.hyundai.es helbidean

 NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

ORSO CAR

HYUNDAI KONTZESIONARIO OFIZIAL BERRIA GIPLUZOARAKO

ELGOIBAR

Olaso Polig., 17

943 74 14 80



Hyundai Tucson Gama:
CO₂ Emisioak (gr/km):
119-175. Kontsumo mistoa
(l/100 km): 4,6-7,5

ERNE

“SD EIBAR” BIRUSA HEDATZEN ARI DA...



EIBARRERA ABONATU

Eta PRIMERAKO AFIZIO BAT kutsatu

Informatu zaituz: www.sdeibar.com/abonatuak edo 943 201 831



SDEIBAR

#kutsatuzureafizioa



Asko dira gure hortz-kliniketara etortzeko arrazoiak



20.000tik GORA PAZIENTE ASEBETE IZATEA DA HORIETAKO BAT

20 urteko esperientzia eta ikerketa gaur biharko
arreta jaso dezazun



www.innovadentalclinicas.com

ZURE INNOVADENTAL KLINIKA EIBARREN



Bista Eder, 19 - Bajo
20600 **Eibar**

Tel: **943 70 00 82**

mail: bistaeder@innovadentalclinicas.com

www.innovadentalclinicas.com

ZURE INNOVADENTAL KLINIKA AZPEITIAN



José de Artetxe, 5
20730 **Azpeitia**

Tel: **943 02 59 55**

mail: innovaazpeitia@innovadentalclinicas.com

www.innovadentalclinicas.com